THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Cable:—"LATPAU."
Phone:—7164.
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
FRIDAY, 4th OCTOBER, 1929.
ISSUE NO. 14,034.

叻報
"LAT PAU"

第壹萬四千零三十四號

第一頁

己巳年九月初二日

本報創于前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理兼督印人 編輯主任 張靜方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外國每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半年概止照價收足先此聲明以免後論
短期告白費須先惠

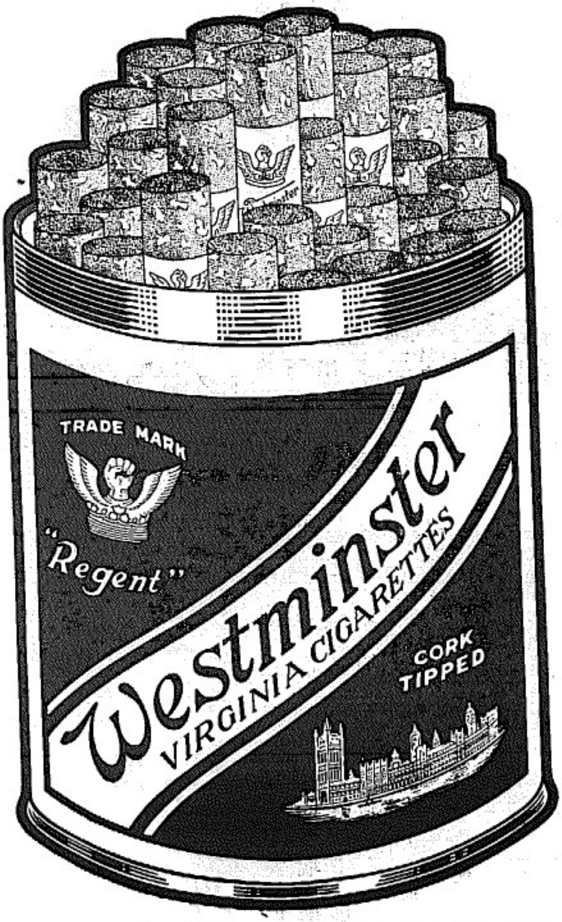
中華民國十八年十月四號

星期五

"REGENT"

香烟

飛手



CORK-TIPPED
CIGARETTES

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行醫牙至寶

主治

中風中痰 霍亂吐瀉 四時感冒 山嵐瘴氣 水土不服 心氣肚痛 急喉痧症 [illegible] 風火牙痛 湯火損傷 跌打刀傷 [illegible] 無名腫毒 [illegible] 其效如神 一經施用

分售處

[illegible]

總發行 [illegible]

思想與潤髮蠟

思想健全由於頭腦強壯。而護衛頭腦之力。當以頭髮爲最。而髮之保護又端賴香膩之油蠟。凡施用油蠟於頭髮上者。非僅光澤雅潔。美麗雍容。且有衛生上之絕大關係。誠爲社會士女所需要焉。 本公司近特製護髮膏一種名曰潤髮蠟根据科學方法。採取最珍貴之生髮香料藥料製成之髮

足以爽暢心神。助倘思想。且能祛風養血。滌垢辟汚。其于頭髮衛生。功力甚偉。不祇專以香味取勝也。 諸君諸君。鐘標國貨中。今又多此鐘標潤髮蠟矣。諸君知此消息。亦爲國貨前途欣幸乎。倘蒙惠顧。歡迎無已。

芬馥雅滑
香郁潔膩

中華民國十八年十月三日

陳嘉庚公司啟

◎國慶紀念通告

逕啓者本十月十日爲我中華民國國慶之紀念日凡我旅星各界僑胞希於是日升旗休業與慶祝藉以伸慶祝而揚國光除傳單外用再登報通告統祈遵照是荷

新嘉坡中華總商會啓

民國十八年十月三日 「甲」

○閩僑各會館聯席會議啟事

敬啓者此次檳城各華僑各團體救國聯合會特派代表許生理林光濤林過基王欽成四君蒞臨本坡發展各計劃接洽關於救國各事宜其熱心愛國至堪嘉尚敝聯席會議欽仰之餘謹訂於本六號【即星期日】下午二時假座武吉巴梭律晉江會館特開歡迎大會藉表誠悃凡閩僑各團體及個人自應誠懇有來聞到用特登報申明屆時不論團體或個人均請踴躍出席共伸慶賀事關救國萬勿吝玉爲荷

民國十八年十月三日 「一卅五」

陳濟棠今日赴三水督師

陳公博赴廣西活動

中央決定通緝左派諸重要角色
蔣主席苦口婆心勸李明瑞擁已
兩粵大戰已臻于矢在弦上地步
劉郁芬領得軍餉後又溜之大吉

粵桂大戰三日內爆發

△香港訊。粵軍已集中西江。預備下總攻擊令。粵桂大戰。三日內即可爆發。

粵軍攻桂計劃決定

李余與陳一齊進攻
先去佔領梧州

△李揚敬余漢謀香翰屏陳策。已決定進攻廣西計劃。於最近數日內聯合總攻。先佔梧州。

陳策爲攻桂中路軍

△陳策之海軍。過三水以西進發。將爲攻桂軍之中路。其左右兩路。則由李余等陸軍負擔之。

陳濟棠今日往三水

組織前敵總部

△陳濟棠已決定先發制人。於日內對廣西下總攻擊令。故定於今日往三水。組織攻桂軍前敵總司令部。

△廣州政界消息。陳濟棠赴三水。同行者有副官及總司令部職員五十餘人。陳抵三水後。將在該地暫留。親自督戰。

△北江之粵軍。將向懷集進攻。陽山已集中粵軍一萬人左右。

陳赴桂組織第五路指揮部

陳須于明後日始赴桂

△香港特訊。陳公博仍留此間。惟日內必將赴廣西。指揮攻粵戰事。據左派中人傳出消息。陳在香港已決定至廣西後設立第五路總指揮部。內部政治工作人員。在港亦經推定。至陳之行期。有謂即在明後日云。

陳公博入廣西活動

△香港消息。陳公博等將赴廣州灣。取道雷州半島入廣西。

△香港消息。左派報紙載稱陳公博等十餘人。已經遂溪廉江。至廣西邊境。廣西內部已表示一致對粵。戰爭爆發在即。

○呂煥炎左右有人拉攏

◎成美金莊大減工價五折展期十五天

本金莊此次爲答顧客雅意起見特將工價減收五折辱蒙僑胞士女不棄熱誠惠顧殊深感佩惟時有限瞬息即屆因恐遠道未及週知難免有向隅之歎用再展期十五天並贈遠期優待劵諸君下顧盍速惠臨

★注意★ 展期時間 八月廿五日起 九月初九日止

金價 十足 四十六元 九成金兌 四十一元

漆木街門牌二百三十九號 成美金莊楊纘文啟

民國十八年九月廿六日 「乙」

十三週年紀念

大減工價五折並送贈券

展期十五天

△夏曆八月二十日起△

光興金莊 許照湖啓

新加坡漆木街門牌二二六號

民國十八年九月六日 「十二」

四點牌香烟
二三知己
談笑一室
不有斯烟
何來雅趣
笑有鴻儒
来無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
50 CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co.,
(Incorporated in England)

華僑社會一

本坡

鯉門輪在距叻二十里海面失事

車葉脫出 飄蕩海面
安徽乘客 拯回星洲

乘往星洲香港之華商輪船「鯉門」號，載有普通貨物及大倉搭客約三百名，於上星期日即九月廿九號，由叻啓行赴港，當行駛距離星洲約二百海里時，其車葉忽然脫出，該輪遂如一無舵之舟，飄蕩乎洋海中，無人救援，乃即發出無線電請援，適當時有一太古船名「安徽」由港來叻，於此事發生後，兩小時開駛該處海面，乃將「鯉門」拖返星洲，此兩輪昨晨已安抵本埠，查「鯉門」輪其容量為二千八百八十六噸，乃本坡同福輪船公司所代理云。

胡文虎獨資建設運動場

▲實行組織中華體育會

胡文虎先生，自參加香港此屆運動會，歸來以後，因有鑒於中，即發表組織新嘉坡中華體育會，曉者聞而以胡先生之熱誠慷慨，不難成為事實，乃事果不出人意，近聞胡先生對於此事已有切實擬計，并已

【征裝前却】

一方，於巴斯班讓，距坡約四英里，從坡前往，可坐祿厘車，祇費一角，交通已便，空氣尤為清新，其地臨海邊，對游泳設施，近屬易舉，現胡先生已請人

【購定空地】【佈地繪圖】

：內設游泳池，羽球場，網球場，及跳高擲鐵餅等場所，及各項運動器具，其游泳池，則將劃分數區，男婦幼壯各別，約可容五百人至千人，誠本坡最大之游泳池也，至其總金，約需

【七萬餘元】

：此款由胡先生先行負擔，特建築完竣後，即將徵求會員，公開進行者也，而胡先生者，雖久著慷慨，然能說能行，確為人之楷模，而最可貴者也。

各團體贊助星洲幼稚園之佳音

星洲幼稚園，前次遊藝籌款會，雖值商場冷落之秋，而成績仍有可觀者，良由各熱心家及商號團體熱心贊助，有以致之，其中各個人商號贊助者，前已散見報端，而團體贊助者，探悉有華僑中學卅餘元，南華女校八元，溫州同鄉會十元，香威俱樂部二元，上海公會十元，福華雜貨局三十

民星學校不幸夭殤

嘉東士香格路一帶，人煙稠密，華僑之及學齡者，觸目皆是，唯風氣閉塞，弦誦不聞，爰有熱心教育家，幻影夢仙二君，慨然憂之，四出奔走號呼，倡設民星學校一所，慘淡經營，已數月之久，學子奔湊四十餘人，成績頗有可觀，近來二君，且鑒于學子日見增加，校舍狹小，不能盡量容納生徒，致後至者，多抱向隅之嘆，乃商於該處居住之殷商某某諸君，以擴充校舍及添置棹椅辦法，當即慨允，并認捐置校具費各壹百元，以助幻影夢仙二君，以為經費已有辦法，乃出而租賃校舍，及辦理一切進行手續，妥後，面謁該某者，忽食言而肥，不肯拿出分文，竟致幻影夢仙二君，束手無策，惟而宣告停辦，嗚呼，吾不能不為南洋文化前途哀矣哭矣，無限校

閩南國術團抵星記聞

△有七十餘老翁有八九齡幼童
△有教育界閩人有科舉中秀士
△濟濟多才組織完備

廈試京都聲譽參國，閩南國術界前欽禮君世昇（前清武秀士）此次在永與張君者賢，組織閩南國術南遊團，偕其團員李萬悅君（前清武秀才）諸季堦君，謝保錦君（現任永春某校校長），王忠瑛君，王禮寫君，林寶山君，小童李國軒等廿餘人，暨英濟濟，鼓浪南征，業於前月廿八日（即前星期四）乘安東輪抵叻，分寓於永樂旅社「即永人劉君翰所創」，斬信教壯，甚為完備，一同協與客棧，記者曾造訪數次，頗悉該團此次南遊之旨趣，并連日與中永僑與各社團賓語諸擂之盛況，爰誌其詳情如下：

△南遊之動機

去年北伐告竣，統一成功，國府奠都南京，欲以發展統一之成功，示昇平之佳象，特開中央國術館，召集第一次國術考試，命國學術名家，赴京應試者，數達千餘，而閩南拳師晉京赴考者，計十四人，即潘君世昇等是也，（永春八人，廈門二人，興化四人）閩北則有福州二人，浙江四人，考試時，潘君世昇榮膺上選，得最優等分數九十九分，（按得九十九分者全國僅七人，潘君即其一也）國府委員李烈鈞且特為攝製表演時委臨之影片，而林君寶山，并參預比賽，打倒北平拳師，該委員長張之江，親賞絕技，深為器重，許賜獎章，等返後當努力提倡，潘君試畢歸來，即在永開設國術館，招生教授，一時聞風興起者，大不乏人，而南洋僑胞則亞尤殷，英荷各埠僑胞，紛紛電請南遊，本坡李俊承君，且匯贈五百元作旅行費，潘君等乃決意南來，於是月由山永起程，抵廈門時，曾應各界之請，在中山公園表演，觀衆達萬餘人，為廈中從未有之盛況。

△本坡逐日之酬酢

十六日到叻，廿七日晚，即由李君俊承，王君聲世，陳君鈞烈，諸君祥藩在怡和俱樂部設宴為該團洗塵，作陪如李君溫泉等之私宴，前晚假座日，晚六句鐘，永春會館歡迎筵之盛，一時參與

遊者，百數十人，打鼓向儀，由王惠丹君代表主席起立致歡迎詞畢，即請李萬悅謝保錦諸君演說，閉會已八句鐘矣，復承桃源俱樂部設筵歡迎，該團體赴宴，座中除該俱樂部諸友外，尚有中華總商會副會長薛君武院，及僑界名人鄭君振生，暨永僑知名之士數十人，濟濟一堂，賓主盡歡，宴後即請該團表演，精彩虎躍，各出所長，其中尤以李萬悅李國軒「萬悅之孫年只九歲」二君之祖孫對打，以一活潑小之孩提，對一魁梧健碩之壯漢，觀者已稀奇不置，乃此小孩演來，竟進退中節，步伐不亂，故表演未終，已掌聲四起洋溢風內外矣，又當潘當世昇出而表演時，觀衆見此皤皤老叟，全體肅立，稍弱致敬，其藝高望重，概可想見，表演後并討論在叻公開表演辦法，定名為「閩南國術團南遊表演會」，公推李鐵民君起草宣言，并擬分請閩僑各社團領袖，共同負責進行，討論後散會時，夜將午矣，預想該團定期表演時，其萬人空巷之盛況，較之前島當有過之無不及也。

估惡不悛之毛烟人 七年間犯法八次之多

有毛烟人亞勿者，仟柔佛則名勿那賊，日前犯法律，入監數次，無奈其人估惡不悛，視監房如往家，俟次期滿出監，未幾即故態復萌，又再犯法，上月廿八日，在烏節律區內，又被探差注目，以其形跡可疑，將他拘著，送官究治，翌日在府署二堂過堂，經法官威廉氏提訊畢，着將案展期至昨午「三日」研訊，茲將訪得詳細情形，誌之如下：

是日提訊時，先由第八十二號探差出庭供稱，被告乃烏節律發十六號探差，在區內稽查，當時為上月廿六日晚間，偕同第七十一號探員，往烏節律經過，瞥見被告從烏節律經過，彼等對之未加以注意，但未幾竟見被告折入路里律，至第十三號屋外門口，探首入屋，行動鬼祟，時適有一童子，自室內持盆向外撒水，被告受此打擊，因而縮首而出，隨聞拔去，約行數武，又在街邊，過屋中有火，一見有人，即在在而吹，被告又拾其首，復向牆邊過去，殺步低武皆勝過樓梯，又折入十五號時斯律，在門牌四十號屋外圍邊離祖小坐，約五分鐘之久，又起立行去，彼與七十三號沿途跟蹤，未嘗稍懈，旋見其又折入江舞律，又轉入吉尾街律，折入一巷，忽然不見，僅聞有獸動物件聲，彼因與七十三號探差，分頭推入，果見被告在裏面竊物，將頭上之帽，挾在脅下，以其如此舉動，大有不良份子之嫌疑，不能再許延緩，即將他拘住，因上前拘之，迨案究辦，檢官發寨云云，供畢，官問被告：何地產生，被告答謂在嘉坡出世，繼被告自行發聲辯稱，彼係以代人兜攬貿易為生，是夜彼往麻罕爾丹律訪友，途次烏節律，即被探差扣留，拘送警局，彼亦不知犯了何事云，供畢，由通譯員將日前被告所犯各事犯錄表宣讀一通：一九二二年七月間，因公務，曾被罰款四十盾，無款繳罰，入苦監三個月，同年十一月，又犯同樣罪過，入苦監六個月，又廿三年六月廿七日，在柔佛新山犯竊案兩宗，共入苦監三個月，同年十二月念八日，在本坡犯攜逆假稅，入苦監十二個月，另苦監十一日，出監後，兩年受警局監視，廿五年一月三日，在新山犯賭博事，罰款十元或十天苦監，廿六年八月，又在本坡犯竊案一宗，入苦監六個月，又廿七年十一月四日，在本坡犯竊案，入苦監兩年云云，被告一一承認，又問是何色人，答曰毛烟人，法官聆畢，因以彼屢懲不悛，判先入苦監三個月，然後押入監督所，以示懲戒云。

足球比賽簡報

△今日華僑中學與尚武會

今日下午五時，為本坡武吉智偈律南洋華僑中小校足球隊，與尚武體育會足球隊在該校球場作友誼比賽云。

△明日柔佛華人與友愛社

明日下午四時半，為本坡精武街友愛社足球隊，與柔佛華人足球隊，在柔佛球場舉行足球比賽，聞友愛社守門一職，決定以新婚之楊亞九君擔任云。

楊亞九君之新婚

新娘為王梅亭君之女

楊亞九君，即本坡中華足球公會，及馬來亞華聯隊之守門健將楊亞九君，經於前日與本坡著名中醫生王梅亭君女公子，舉行結婚云，愛特誌之，以為楊君之親友告。

星洲工部局報告

一週間之生死人數

本坡工部局衞生官報告，稱截至九月廿八日止之是星期間，本埠之生產人數，共三百五十三名，其生產率為三八，二七，死亡人數為二百三十六，計開男一百六十一，女七十五，死亡率為二五，五九，去星期為二七，五四，去年同期為三〇，八八。

△死亡者之國籍

歐洲人一名，混種人二名，中國人一百九十五名，馬來人十八名，印度人十五名，其他國籍人五名。

△死亡者之主因

瘧疾症者十九人，肺熱症者二十八人，虛癆症者卅三人，腳氣症者十人，抽筋症者十四人，勝瀉症者六人，其餘所本坡未及一個月而死者有十六人，除去此數，其死亡率之實數為二三，八三，嬰兒之死亡率為一九二，六六，去星期為二一〇，四，去年同期為二二七，七云。

可憐童媳婦

△分映兩院之盛舉

地點 大坡……中華 小坡……曼舞羅

新近本報新聞之大中華百合公司最近新作「可憐童媳婦」影片，已經當地政府審查，該片題旨在改良社會制度及發揮性慾問題，為現時代至需要之影片，余郁不知有幾，通過甚快，該片業兩京影片公司價權，定今晚假映於小坡曼舞羅，大坡中華二戲院，並加演明星公司新出品「黑衣大俠」「羊安大典」片，每晚一場，以大中華，明星二公司與王元龍歷來作品之轟動人口，料必打破以前售座之紀錄云。

中央僑務委員會來件照登

抄中央執委會訓令

令中央僑務委員會

中國國民黨中央執行委員會訓令第　號

查第二屆第一八九次常會通過之失學革命青年救濟規程第二條第一款規定「入國內大學校者中等學校年費一百元至二百元，大學及高等專門學校二百元至四百元」又查依照該規程可受津貼之黨員，須多已過中等學校之學齡，此項規定上殊覺窒礙難行，爰經本會第三十四次常會決議：將原規程第二條第一款修正如左：

「入國內大學及高等專門學校年費二百元」

除分令外，合行令仰知照，並轉飭所屬一體知照此令。

中華民國十八年九月廿日

●本報特別啟事

本報最近以來。大加革新。對於言論。務求公正。國內時事電訊。則更求其詳盡真確。特轉近又為便宜愛護本報之閱者購買起見。特託本坡商務印書館中華書局華僑書局南強書局正興書局新的書店為本坡零售代理處。已於本日起發售。希各界注意為荷。

本報經理部啓

青年勵志社發起新加坡華人籃球比賽聯合會

▲報名加入比賽，日期由本月起至十五號截止
▲青年勵志社特備銀杯一只獎與優勝冠軍
▲青年勵志社亦備銀杯一只獎與亞軍

本坡青年勵志社，鑒於星洲人士對於體育興趣之熱烈，如足球網球游泳等，尤為踴躍，惟排球籃球尚少組織，該社本提倡體育之至旨，且值足球比賽將完結之際，爰有「新嘉坡華人籃球比賽聯合會」之發起，藉以增進球藝聯絡感情，使社會人士對於體育多所愛護，運來星洲，對於籃球，呼聲漸高，不乏勁旅健兒，凡願加入者，必十分踴躍也，該社為謀將來上之完密起見，故自己之籃球隊，並不加入比賽，刻已將簡章訂定，即日起開始報名，至十五日截止，聞屆時該社將備銀杯一只，贈與優勝冠軍，而青年勵志社亦備銀杯一只，贈與亞軍以資鼓勵云。

來件

新嘉坡華人籃球比賽聯合會簡章

一 定名：新嘉坡華人籃球比賽聯合會。

二 宗旨：本會以提倡體育運動，增進籃球技術為宗旨。

三 報名手續，凡本坡華人團體學校經過下列手續者，均得為本會會員，參加比賽：

甲 社團或學校願加入為會員者，須具函本會報名。

乙 加入之會員，於報名時須繳納「參加費」五元，以充本會一切費用。

丙 加入之會員，於報名時，須向本會領取球員報告單，於開始比賽一星期前，寄交本會辦事處。

丁 由即日起開始報名，至本月十五日截止。

四 處罰：

甲 會員如有違背章程，由本會委員會議決處罰之，處罰辦法如下：

A 取消會員資格或球員個人資格。

B 停止會員資格或球員資格（即停止若干比賽次數）。

C 罰現款由二元至五元。

D 警告。

（未完）

◀新建屋宇出租▶

啓者茲有新建屋宇八間在武吉知馬律二條半石附近佈尾有房間三號車房網球場各一樣氣及自來水都備欲租者請來本報館接洽如蒙參觀任歡迎

民國十八年九月七日

華僑社會 二

南洋華僑教育會議後 教育部添設華僑教育設計委員會

國立暨南大學自本年六月間，召集南洋華僑教育會議後，由該校根據議決各案，呈請國民政府各部院，依照執行，計先後呈請各案，已達二十餘起，最重要者，爲呈請教育部設立華僑教育行政委員會，經教育部第五次部務會議決，該會無設立之必要，但本部得設立一華僑教育設計委員會，以求集思廣益，其組織法，由各司長會同參事於一星期內擬定云云，按華僑教育行政委員會，有主管執行之權，今改設計委員會，僅屬建議機關，因是該校頗不滿意，將復呈請設立，堅持原議也，茲將教部華僑教育設計委員會組織大綱，錄示于下：

教育部華僑教育設計委員會組織大綱教育部十八年八月十六日公布

第一條 教育部爲改進並發展華僑教育特設華僑教育部設計委員會專司計畫華僑教育事宜

第二條 本委員之職務如左
一 調查華僑教育情形
二 計畫華僑教育經費
三 擬訂改進華僑教育各種方案
四 計劃其他關於華僑之教育及文化事宜

第三條 本委員會由下列各項委員組織之
一 當然委員
甲 教育部主管華僑教育人員
乙 中央執行委員會僑務委員會代表
丙 與華僑有關係之各大學校長
二 聘任委員
甲 熟悉華僑教育之教育專家
乙 僑界熱心教育人士
丙 曾任駐外領事經理華僑教育行政著有成績者

第四條 本委員會聘任委員額數九人至十一人由教育部長就前條第二項所列各款人員延聘之

第五條 本委員會由教育部長指定常務委員五人處理本會一切常務常務委員互推主任委員一人爲常務委員會之主席

第六條 本委員會於必要時得設秘書一人事務員若干人商承常務委員辦理本會一切事項
秘書事務員由教育部長指定教育部職員兼任之

第七條 本委員會因處理事務之便利得分組辦事其細則另定之

第八條 本委員會常務委員每半月開常務會議一次由主任委員召集之

第九條 本委員會全體會議於必要時由常務會議議決召集之

第十條 本委員會委員均爲名譽職但因公來往得酌支川旅費

第十一條 本委員會聘任委員任期定爲二年但得繼續聘任

第十二條 本委員會所擬關於華僑教育之計畫由教育部長核准施行

第十三條 本組織大綱經教育部長核准施行

第十四條 本組織大綱得由本委員會之決議教育部長之同意修改之

收藏賊贓案再展期 續訊

日前報載有華人李二，被控收藏賊贓，在府署二堂候訊，提訊時，被告否認有罪，法官因着將案展期再訊，茲悉此案昨午提出再訊，先由事主氏來人出堂供稱，去月廿陸日上午九時許，偕同某工人夏山，與實里實律某號厝內；髹漆粉飾，工作之時，將外衣掛在梯邊，及工畢，見外衣已失：衣袋之中，藏有日記簿，鉛筆，及磁仔匣鍛等：同時夏山亦謂其衣被人盜去：是日下午二時許，彼等擬赴宋溪律街貨攤查察：以爲在該處或能發見：蓋賊匪竊去：必售與街貨攤也，因聯袂前赴：方在一街貨攤前細視：被告負一袋一籃：行近攤旁：將各贓物拆開：首先觸目者：即爲該失去之船篷：繼而見各物皆在：因將被告拘著：扭解捕房云云，現由夏山出庭供證既畢：已逾退堂時間：官着下午再繼提訊：

管倉員盜竊倉貨續訊

▲警局懸賞購緝陳有麥

前報載閩籍僑生陳有麥：在本坡沙曾勝美公司管倉：因職監守自盜：於上星期日：逃匿無蹤：經該公司向中央捕房報請緝拿在案：現警部因踏破鐵鞋無覓處：特懸賞購緝：如有知陳某下落：報信提引拘拿究辦者：酬以二百五十元爲酬云：

何故見差而逃

▲破鞋乃日婦所辦

第八百四十五號警差吉寧人某甲：於前晚（二日）永上錦命令：穿着便衣：到梧槽干那律一帶梭巡：迨次見有一華人：迎面而來：脅下挾有紙包一包：其人一見公差：立即將物拋棄：飛步而逃：警差某甲疑心：因上前追趕：至滑鐵盧街：卒將其人拘獲：繼將該包裹拾起：啓視之：其中則有舊鞋一雙：詰以此物何來：其人因不諳馬來語：不知所答：因引申同往訊見一日本婦人：詰知該婦又不十分能說馬來語：祗以不能作滿意之答覆：甲因着明天三日：到案訊問：候官發落：並昨午三日：在府署二堂待訊：法官威廉氏研訊：由日本婦人出堂供證：指明該對布履：確係由他購與被告過某：此外另有布鞋一雙云云：法官以物既有來歷：判將被告省釋：物歸被告云：

四潮人打鬧

潮人四名：不知因何事故：抑或存何嫌疑與衝突：於本月一日下午一時半：在丹加百碼頭第二號貨倉之側：發生打鬥：勢成水火．當時幸有第一千二號探差與第五十號在附近值勤：聞訊馳至：將四名一併執著：昨午三日：解控於府署四堂：聽官究辦：

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明補派
「一本報電話」"7164"
經理部啓

葉湯結婚誌盛

星洲我中華總商會前任會長葉應興先生次公子培芳君：與魯泰新報主席湯湘霖先生女公子鳳英女士：於本月二日：假座本坡客屬會館爲禮堂：舉行婚禮：證婚人爲谷欣君：男介紹爲邱堤樂君：女介紹爲樂受謙君：司儀員爲丘子夫君：引導員爲藍子賢君：男儐相爲張師程：張師陶兩君：男招待爲高步雲：徐爾鄰：鄭應勳：楊竹君：楊國泰：朱孟坤：梁俊文七君：女招待爲顏雙(女芳)廖士馨：陳筱藍三女士：唱結婚歌者爲郎 女芳)及女學校女教員及女學生：到參觀者：有唐聘尹：古實根：傅伯宗等君：及梧稱顧事：丘極賓：紐元瑞：旦男女各界：座爲之滿：嗣復由潮者：有前領事李仁君：劉夢鼎君：何樂如君：於歌聯君等：均撰賜勵人：副男主婚梁陸興君：女主婚湯湘霖君：相繼致謝畢：即茶會拍影：盡歡而散：

民國日報有限公司緊要啟事

逕啓者頃本月三日下午本坡忽發現民國日報號外第九號及第十號二紙註明非賣品內中盡皆攻訐國民政府之言論查該號外所用名稱乃與本報之名稱相同而該號外又無印明何人負責蓄意陷害本公司恐魚目混珠危害本公司之進行除報警外特此聲明該民國日報號外並非本公司印發且與本公司並無關係事各界幸爲所惑是幸

中華民國十八年十月四日　星洲民國日報有限公司啓

○承頂申明

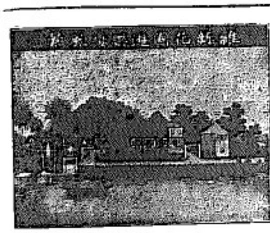
啓者小坡密律錫拉拉街門牌五十一號玉記咖啡店原係陳羅羅與張今因別謀新業將此店底家私並前中全盤出頂與徐春乾承受改換樂春園公司營業嗣後生意盈虧得失與陳羅羅張羅一概無干惟玉記號與陳羅羅前有與街前顧寶號商客來往賬目及搖會款等情限一禮拜內前來理會清楚倘過期不到者乃係自悞有此申明免生枝節此布

民國十八年十月二日　承頂人樂春園徐依乾　出頂人玉記陳羅羅 張　謹啓

美滿姻緣

葉應興先生令郎培芳君與湯湘霖先生令媛鳳英女士 新婚紀念

何曾圭 何啓榮 敬祝



維新酒店（設在巴耳叭影）再闢一所 維新花園（設在尤什也打利律（即附近小童監房））

本園開幕開日繁盛各界人士惠顧日錄載碑於道本主人有見及此今並擴園內風景以新館麼內容之天然景色

青山綠水 不讓西土之風
涼亭畫閣 酒樓旅店
世界動物 有酒菜茶麵
有士燕各種唐山鮮魚 炙
餅遍口 泡製精良 價廉
有暇 盍興乎來 無限歡迎也

（電話四六七八）

WAI SON GARDEN,
63 REFORMATORY ROAD,
SINGAPORE.

本主人陳維新啓

上等法國陳舊萬蘭池酒
極得群眾之贊許
認爲唯一之美酒

唯一輸入人

星洲檳城 士律有限公司 謹白

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

遠東及印度代理人 星洲匯豐銀行樓上 蘇樹布朗氏啓

最後的一夜（續）

張冲

——飄流到獅子島去之三——

我倆倚憑着欄杆，看着這些風景，一面玩賞，一面作別，心裏充滿着離情；突然一雙手從背後把我的眼睛遮住。

『猜猜是誰，猜不出別想放你！』我回頭一看，原來是凱君。

『為甚麼一個人在此發獃？來，到草場上去罷！』把手緊緊地握着，步到草庭，輕輕地躺倒。

凱君是一個柔和的少年，在他的臉上你別想發見些兒的怒容；年紀雖則和我差不多，還是天真爛漫，像一未經世故的孩子；為此，我很愛他如我的弟弟一樣。

露珠在纖草上閃爍，宛如晶瑩的淚珠。幾耐人猜付的夜來香氣氤在週遭，把我倆沉醉在底愛的境地。

『從此別了，何日重賞這美妙的夜妹！』我一手抱住他的腰，很想說幾句離別的話，但怎麼也說不出來，心中是無邊的虛空，在這虛空再尋不出感情來，喉嚨又像有甚麼塞住，平時滔滔的話，現今不知道走到那裏去了——掙扎，掙扎，結果只掙扎出這麼的一句。

『別道那假惱的別離罷。你知道麼，那些不得志之士，在那靜鬧會的當兒，有二個大發其牢騷，罵你和衣虹是包辦自治會，甚麼都是你們專管，還有許多私自捏造的流言；我們一些人因為他們太憤慨了，亂喊，拍案，把會中秩序弄得大糟，都溜之大吉。你想可笑不可笑？』

『他媽的——我近來對這種謠言是置之不理的。初，我還有點憤憤然，以為盡實服務的人要被他們罵為包辦，何必來自討苦呢；那時，我們一些職員都有辭職之意。後來一想，才悟出這現象，好人原要吃虧，辦事情本須吃苦，是一定的道理；這種必然的現象，到後來我就漸漸不介意了，終至於坦然而不理！』我想到過去自治會的事情，我總有點悲觀；學校算是比較清高的，尚且如此惡濁，更何況複雜的社會——啊，未來的黑幕登罪在我的週遭……

我的鼻酸了一酸，像要掉淚的樣子，暫時沉默着。

『怎麼了——為甚麼又發獃！我們再談話罷！』凱君將着我的手背推了一推，他不願看見我的傷感，露出安慰我的樣子，於是我們談到前途，談到社會……極使慨淋漓之致。

到樓上的時候，大概針正指在十一點，衣虹的東西還沒有頭緒，他就在書堆裏睡，態度是一點也不含糊。宿舍，凱君等，都還未入睡，躲在房子，很興奮地談果寓樓的雜業。我的眼皮已有些乾澀之意，佳幃裏睡去呢——那時我頓感到無限可驕的遊子的悲哀。在樓頭愕了好久，結果擠到一個同學的床下去。

我相信那夜，在夢之國裏，至少有數十種不同的心思。

未亡人底罪狀

蔡仁靜女士遺著　黃征夫序

序文

我倆的愛情建築在革命的同情上，因此革命波瀾是我倆愛情的支配者。於是常由政治的變動，各人觀察力和環境的不同，亦就改為愛情的波瀾。可是，無論怎樣的爭持，怎樣的互相怨恨，幾回形式上好像分裂得很厲害，然而精神和彼此的心靈，不但沒有受影響，而且常時更加甜蜜起來。因為各人中心的愛苗，方正蓬勃的生長，有時外表很冷淡，心裏卻各已燒使得難忍；一方面是波折，一方面卻增加了無限的熱烈，尤其是在去年（一九二八）的深秋，穆脫去少女羞怯的情緒，很大膽的把她所遇關於她對我愛情的一封長信見示。此後我倆更加確立了她非我不嫁，我非她不娶的同盟。這件事雖然有些落伍，不像是文明的男女了，但這卻是我們人格的保障，愛情底純潔的總結如此。[illegible]

穆的生命，即使錢或女媧氏的石，亦不能彌補這個恨於千古的缺陷。這篇外開狀，就是穆所撫下來的那封長信，另外加上我的序文，略為說明。穆於我算是最情癡戀了，父母為她主婚，她辭卻了幾次，她為我之故，不知受盡若干男子的閒氣，不知為我得罪若干男友。讀了穆的信，可以知道我現在偷生的主因，可以知道我倆愛情的出發點，更可以知道穆愛我之深而恨之甚，亦更可以知道穆是那一類的女子。

穆對我的情恨，悲哀，一切我都樂意的承受。她的深切真摯的愛情值得我的懺悔。我求她寬恕我的過失，我求她原諒我的一樣使她受深而疑甚。因為向她施攻的男子太多，而且穆是免不了有了中國青年少女的弱點，不知怎樣對付她未婚夫和普通的朋友。這件錯誤，穆後來便有覺悟了，把她倆的內心付給我，使我終年前所要探討的全得到了。

從前最使她不快樂而十分痛恨的就是我用盡苦悶方法去尋求她所深不可測的內心，這就是說，[illegible]

我是一個不顧明單調的人，我亦不主張愛情不純一。在先我面夢想穆做他的伴侶，在穆的男友中是有人的，穆對他並沒斷然拒絕的表示，穆應該原諒我有醋意的本能。起初她不知底蘊誤我走錯，她的心中，也只是一味的怨恨，反更把她實在愛我受得厲害的心情蓋蔽得更深密，愈使我如墮五里霧。一個愛火方熾的青年，在初戀失戀的悲哀中，正像飲醉了酒一樣，多半男女都是如此的，但是穆對於這件事是不大明瞭。

在漢口，南京，蘇州，杭州，上海，法國，比利時，德國，中國南洋各商埠以及兩洋，我亦見過不少美麗動人的女子，然而我真正願意求為長途的伴侶，共同努力奮鬥的愛人，只有穆一人而已。倘使不是別有快感，則有不得已的苦衷，天地間雖願意有這麼的癡心，不與和他所愛的人結合呢？穆關於這一層倘未完全明白，我的大恨亦在此一點。

我的環境急轉直下，從德國歸來後就決心成其匹夫之志，即使我不會如我意時所預算的，數[illegible]死，是最後的奮鬥，倒也過去的奮鬥，亦不是十年八年可以中止。我顧念保羅的「愛是罪惡於人的」我不願快樂的穆陷入我的牢獄，我不願穆替做我的寡婦，我認情若是革命沒有成功，我倆快樂的家庭絕對沒有成立的永久性，並且穆有她的家庭環境，我更不願她為我而生出家庭的糾紛，增加許多的痛苦。因此效愛爾蘭的革命家作「割愛詩」，有『我為匡國須離卿，猶為愛國須丟卿』及『雖然割愛愛何斷』的句，當時並求解除婚約，希望她再找她的伴侶，服從家長的意旨，過着安樂的生活。這是在法國馬賽的事，我豈甚甘自願意的嗎？

中國女子若恨這事是一種莫大的恥辱，初時很有這樣誤會：第一，我是別有所戀而斷絕她；這件事在青年男女的戀愛社會中是極平常的。倘使就是這樣的薄倖，她的憤恨悲愁正是應該的。第二，以為我從前的愛她是假愛。

穆的誤會不若我諒解的輝更大，我不該向其愛我的女子提出這樣苦痛的事。熱情的女子，有[illegible]

根據這種要使她快樂安全的辦法，更是會使她更加痛苦的，這就怪不得她的怨恨了。

去年我寫十篇問題請她答，其中是關於政治和愛情，內中有二問，一是關於她對於我請求她嫁人的意見，一是這樣的結合一定是清苦終生，汝不怕麼？她的答案，是『世界下只有汝一人是我所愛的，再沒有第二人了。』一是『餓死事少』。從此我的不安亦安了。我們中間所存的只是結婚的時候問題的討論，這不是容易的把戲，還是各人努力的向前奮鬥，才有達到我倆期望的一日，有誰知道一日自從那次我們倉皇匆忙的分離後就成為永遠不能達到的一日呢？死者倒是脫離苦海，自在其樂嗎，但是生者就難以為生了！唉！『天長地久有時盡，此恨綿綿無絕期！』下面就是我愛的遺信：——

（未完）

落後

梅影

我們中國人，素來就標榜地學了一身都是傳統底數調，不想切切實實去謀長進，只怕會走在人家底背後碰圖子；曉得人家底皮毛，便就巧妙地說是是趕向前有餘了，人家以為不是底，我們偏說為有餘，像這樣一直陷下去，始終是要跑在人家底背後喊長進底。比方我們先祖什麼……過幾大風的底發辮，要改掉也須留了一大圈子，好容易才不成了問題，逐漸消掉；至現在底沒有辮子的君見有辮子底，才曉得其怪象可笑，路邊掛着過一個鼠大人物，至少總要噴他幾口唾沫。但是在南洋底地方，我們過得有若見長辮子底在其尾巴招展底場合，這也可為南洋底文化不甚進底證明。沒有登部分為人父兄者，只要子弟多少認得幾個字，會說曉得「足下」「閣者」，便以為是十足可用了，管他科學做甚，橫直不必再學上去底，是夠了。這就與現下科學底怒潮時在演進大起衝突着，始終也就委歸人家底背後跑。果真不想長進上去，以為所學底是有餘，便可稍步而留足不前：那末，我敢保證會淘汰下去底，而至於站不住在社會也說不定。有一般專會搗亂青年在求長進底要先提，明知其是不長進，卻要故意為化作長（人旁），借口閒河，說遠步的了，這不必說了。

太多就無用了。這可借背閱例事底人物，不問是何居心，我看實為他很可憐。四平八隱底老頭兒，治理一個家庭總取「得過且過」底主義；大底家庭對這希望其能「相安一時」，而不想到「相安後時」底流弊去求根本改革物，防範其未來底大禍，一味敷衍從事，想要保到家庭裏底壞份子近乎底弟兄大鬧起來，家破人散，才要割肉補瘡，那就成為一回笑話事了。知其胡塗，而不提起良心來挽救，已覺可憐；故意而採放事實，那是可憐中之又可憐了。

處在過渡底過程中，前途滿堵着荊棘，我們要有自信底能力，自己取捨事實底認識，不要給聽兩人狂室着我們底胡塗，而去「末強附會」。我們要想有長遠延時間，不要老跟人家底背後走。

一九二九，九，廿九，寫在熱旅中。

血淚之花

咄嗚

——為不幸的女人凝影女士作——

北山之麓的牧童唱起了哀的歌聲，
飛羅望着亂山散搖樣牙（木旁）的鬼影。
我蹀躞在斜坡崎道上行走，
晚風吹得我惺忪的病體似利刀刺骨的冰冷。

★

我來到往昔我們倘語的河邊，
我徘徊于大圭堂外的沙灘，
我唱着「春已消逝」的晚歌，
我獨自個兒影單單！

★

坐看着行雲急急生變化，
望看着流水衰（水旁）向東流。
幻滅的悲哀盤踞我心頭，
春秋的寂寞壓損了樹梢。

★

晚鴉在樹上靜靜地長鳴，
記憶在眼簾裏（木旁）樹在跳躍。
夕陽收住了（火旁）燦的餘輝，
往事留下了虛偽的波浪！

★

對着鏡子不禁暗自驚憶悼，
病魔吞噬了我青春的嬌蕊！
能醫治我深曲的病痛，
除卻樂愛的哥哥還有誰？

★

[illegible]

你歌出雲霄的秋水已因凝，
你吻過熱血的芳唇冷如冰，
你認不出我是孤獨一人！

★

哦，我的命運原是異多的哀寒，
哦，我的體軀已成古墳的古（木旁）骸！
死神已替我備好長眠的墓床，
不久啊，人間地獄從此可脫逃！

★

受盡我支配的可憐蟲不該絕革命，
受經濟壓迫的弱者豈不是缺愛情，
誰說那有至聖的上帝無偏私，
為何人間的階級和權利分得這等明？

★

我的心，有如火山在狂噴；
我的血，有如洪水在氾濫！
但是我想作最後的掙扎，
卻又得不到什麼的反響。

★

我不願聽敵方凱旋的歡歌，
我不要看惡魔勝利的笑臉，
我願未捐身先死，
我恨不能和封建傳統肉搏激戰！

★

你不要再作無謂的呻吟！
你不要只管躊躇留不前！
以前的種種柔情譬如昨日死！
以後的敏勇願鍊可使今日生！

★

留你撐起反革的旗鼓，
望你做個建設理想極樂境域的先聲！

★

過往的人生莫信起，
我一把血淚要斬斷你新長鎖！

★

弦月斜掛兮樹梢被，
夏柳纖腰兮舞罷罷。
可惜此身非我有，
惟有寄託血淚之花長飄飄！

九，廿九，寫于陰霧的雨天

新世故

噓鳴

來到吳淞裏天天過着喝水的生活，算起來已經兩個月了。不知怎地，無論甚麼東西一經淡水，便都加意起來，我甚至我天天淡水倒輕了四磅呢？胸包悶飽，沒有解決，容淡水也是無用的，因此我知道，失業中只是呻吟咕噥，無論如何，說不出什麼稱奇花樣來，前途茫茫，不勝感慨！與我那短短二月中，增得了不少的經驗，我名之曰：『新世故』。在此謹書明：這『新世故』我是由失業中經驗得來，當然是對一般和我一樣的失業者而言，希望許多同志能收到同樣的效果；至于那些握有權大的闊爺們的闊人，當然不在此例。理應聲明，以免開罪，大雅君子，希賜諒之。

★

衣服不可穿紗衣短褲，也不好穿頭頂西裝，最好穿是中式常服。穿紗衣短褲，被看輕，穿頭頂西裝，被厭惡。惟衣之中式常服，最爲合宜。

★

接着有錢人就拜腳，經理便拍馬屁，職業問題不難解決。

★

多寫信息，多問候，常問候，有職業則人可代為介紹或提攜。多閱報看聘的廣告，馬上去應征，捷足者先登，求人求己，莫善於此！

★

若從人寄食，則下人亦不可開罪他，要曲意周旋之為。

★

莫論國事，不談革命，才無『激烈黨』之嫌，而有老成持厚之風。

★

貴己者，如經理老板等，當極力奉承巴結，職已者如工人車夫……等，要十分謙虛待，階級分明，對上可博其重用，對下不失其身價。

★

須竭力向有往『新世界』『雨天』等處走動的人物，方不致徒勞。最多一元，少則數毛，于我已有利，于彼亦無傷。

★

時作明哦，多裝愁容，或許能夠得一點意外的幫補。

華僑社會 三

外坡

吡叻埠水池崩壞消息

吡叻訊：本坡自水池崩壞後，殊覺窘困；時水喉流出，間有泥土夾共，衛生當局人如李振華、劉景光、黃德勝、李龍泉合全埠商民同宣，董傭戶印向泉家要求理存云。（劉醒民投）

葉觀勝遺產案開審

吉隆訊　此案之始，原爲葉觀勝三妾之子葉大章，年少喪於國內，故其死時，曾有遺囑，將其所有財產，交與其兄弟之子管理，異日承繼爲其嗣子，故目下死者之母，請求高等法庭，授與其子財產管理權，此案曾在三月審過，因中華商報編輯劉炳文君回粵，該案延遲前日，再在高等法庭開審，採用中國習慣法，由此利律師代表原告上控，佛律師代表財產受托處申辯。先由原告人宣稱，彼之前夫有死墓於廣山，或廣州等處，然其丈夫在國內植蓄村，曾置有十萬元價值之畓田，當其死時，常回國去，有長子名大華，四子名大祉，生長本坡，幼時肄業於此，及長回廣州肄學，其餘大貴大星大章，均在中國結婚，娶潘氏黃氏，術該有不幸喪於此邦者，聞亦可還回中國殯葬，繼由中華商報總編輯劉炳文君，出庭解釋中國法律，本人係日本早稻田大學法科學士，前亦畢業於廣州法政學校，故對於國際公法，頗有研究，昔充廣州法政學校講師，及論個地方審判廳推事等職，曾在本埠各級法庭，解釋中國法律多次，現根據中國民法，莫論何人，達到十六歲之年齡，皆有領受財產權宜，並舉出大理院判例，凡人達到十六歲之年齡，且毋須論十六週年之光陰，即可認爲成人，而新頒法典，亦以此爲根據，及後又援引現行民法一段爲證，問答律師之質問，我國自光復以後，中國之民法，與前清無異，因是時民國民法未暇定，故暫行民法，係取材於大清律例，就現時而論，中國民法，亦始終未有修改，仍以十六歲爲成年，最舊法律之一部份，毋須究成十六週年之光陰，有承繼先人遺業之權，再又舉出一部民法草案，其內容與新論何人，達到十六歲，即可以製備遺囑，以相比較。

經濟恐慌夫妻齟齬

荷屬小埠勿飽咖啡客宫：住該埠之華人張君：素在該處市場經營小生涯：以養一妻兩子：祇以年來命運不佳：生理冷淡：以致一家數口：經濟時起恐慌：前星期日：其妻突至市場：不作牛衣對泣：而作夫妻齟齬：市場熱鬧；觀衆雲集：張某憤有怨氣吞聲：雖其哭罵一番：實得假裝息鼓：免至貽笑旁人：迨星期晚：張君自市場歸：其妻依然涕哭辱罵：至無餘地：張君忍無可忍：悲憤交集：頓生厭世之心：俾畢日脫離苦海：緩步入廚房：執一菜刀：向自己腹部力刺：雖立送入陸軍醫院施救：無如傷勢過重：回生乏術：經於本星期二日：盡然長逝矣：其妻見其夫之死：亦未免夫妻念切：懊悔之餘：悲及身世：於是晚間自上吊：以追隨其夫於地下：二子覩其母卒然上吊：痛哭哀號：鄰人聞聲往救：幸得回生：惟恐其死念已切：再蹈覆轍：故目下仿人隨時保護：是亦家庭之痛史也：可哀哉　未完

菲島風災之損失

菲民新聞社六日馬尼剌電：菲島此次風災：實所罕有：今者交通已漸恢復：僅概括之調查：死者共達七十八人：受災情者災情最重：南呂宋區：因地陷死者十七人：蓋洋火山所陷斐島　富士山者：沙石亦上尖端：既而紛落如雨：死傷人畜爭角咕喇及生脈不計其數：佩杜城之居民爲大水衝失者數百間：蓋洋火山下爲：悉毀橫樑十二處：禁衛巻城現街在水中：田禾盡毀：布拉扶城所受損失奇重：加大居納司省與外界之交通尚未恢復：仙處災情之報告：不久即可陸續收到：馬尼剌現時則嚴緝受水荒之厄：除一日三餐外：無勺水之可飲：居民羅集之處：僅有四一勺水而發生互鬥者：且此積水頗多不合衛生：故衛生當道焦慮萬分：深恐疾疫由此發生：尤甚以印樂萊瑪洛司一區爲最危險：居民築立井畔：爲頭擁擠：爲飲而立候數小時者：情殊可憫：但在此奇災之下：民衆則尚稱安靜：除因爭水台發生一次流血外：如均安堵如常：最近之計算：菲島因風災曲受之損失：共達悲幣二千萬：死單之已確定者爲一百廿六人：大約不久即將增至一百五十人：此外失蹤者亦達二百十人之譜：無家可歸者不下數千人：衣食不給者不計其數：鐵路之損失一項：已達悲幣百餘萬：交通尚未恢復之各區：猶未計入：田禾之被毀者：百份中佔十五至九十不等：退督台維斯氏自南部返此：即發出通告：擔保先盡之救濟：南輸一艘：滿載紅十字會救濟品：於今晨開放南呂宋：並印香太城：施行救濟：該地自經風災後：局屋存者寥寥：馬尼剌北之里嘉城：田禾毀壞無餘：南部蘇沙根省收穫之希望：尤可慮者：各被災區域此後之商業將一蹶不振：全島飛機隊軍艦逐艦：均被召集準備進行運送救濟物品：同時並擬大舉勸捐：馬尼剌水荒何時可已：尚無希望：蓋各地之井：期告涸在即：清水每罐幣五角：全數警察均行派出分佈各有井區域彈壓：而爭鬥仍時有所聞：致有拔刀相刺者：水道仍沒水中：當道業已雇集工人數百：從事修理：菲島台維斯氏曾躬自巡城內各處巡查：並發出佈告：勸論民衆：須先將水煮沸始可進飲，以免虎疫發生：各醫院均漸感乏水之困難：闔城惶惶，無不受乏水之厄矣：

星洲 南洋漳州十屬會館啓事

敬啓者本會館註冊事件已蒙當地英政府批准在案業於陽曆九月廿四日召集職員開第三次會議公訂於陽曆十月八日下午二時在本會館內開發起全體大會并公舉首屆正式董事凡我漳州十屬同僑屆期務希撥駕蒞會共商是以資進行是幸

本會館住址直落亞逸街門牌一百八十八號

民國十八年十月一日

臨時正司理謝子儀啟

森林氏

痔科專家　有北平福少屏女士專長男女內外痔漏

不用刀割　數日脫根　限期包愈　到期未愈分文不取

專門脫痔

立止白濁丸　每盒二元

花柳鹹痔散　每盒二元五

（兼製）補藥精　每盒二元

花柳瀉毒丸　每盒二元

最近在本坡脫出二十四種痔漏根物陳列本館供人參觀

醫館在石叻大坡海山街二十六號

承頂聲明

啓者柔佛麻坡老加十保生堂藥材生意說係李文鄉自創今志別圖將生意全盤傢私店底頂與林明宙李萬廷李仲川吳泰號承受自登報日起限一禮拜內如有人欠該店賬項或該店欠人賬項等情限一禮拜內來理會清楚逾期與承受人無涉先此聲明以免後論

民國十八年九月卅日　出頂人忌羅加十保生堂「印」

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE)

存款　長期短期利息從優

儲蓄　由二元起可開戶口週息四厘

匯兌　電匯信匯票匯大宗或零星均能辦理並當廣州及四鄉雙毫信匯亦可匯解

代理　上海香港廣州天津漢口及內地四鄉有均代理

行址吉嘉政租利亞街十四號門牌

電話三一六三又司理室四〇七〇

董事　馬軒昂　陳賓傑　陳發明　什紀段　黃碌基　鄭姪文　歐督　黃鑾基　謹啓

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經售　上海　廣州　香港　父子大藥房　發行

哮喘丸　此丸乃專治哮大醫生唐拾義所發明專治新舊哮喘伏哮喘出如洗白痰血痰喉中有聲不寄語食俱嚴一服此丸立即止喘且能除痰　每瓶一元

附告　咳丸哮丸每瓶包內均有證票一張如有假冒香港或上海總發行所即有均換

總經理　石叻大馬路　會豐商店　南洋各埠藥房均有出售

國內要聞 二

蘇俄報論蘇俄不能用兵

▲俄報希望中國其將牙作戰

世界新聞社譯密勒評論報云：自中俄糾紛起後：有識之士：咸信蘇俄不致對中國宣戰：除非更有以激蘇其憤怒：而近日札蘭諾爾滿洲里一帶：炮火猛烈：俄方聲勢洶洶：盛傳中國若不允其要求：俄卓將正式宣戰：然鄙僑俄人不甚宜戰者：其理由殊簡單明瞭也：吾觀俄軍隊之實力如何：各方所傳不一：有謂俄軍為各國軍隊中之最強者：亦有謂俄軍紀律不良：軍器缺乏：且有反對派為同機而動者：至俄華兩方軍力之比較：亦乏評定：要之俄之進兵於宣戰：似尚非因恐敗於中國之手也：然則其故安在：蓋在經濟上政治上：宣戰均大不利於該黨：只加罪俄方面及西比利亞等處：曳五大患覚飢：在此際作戰：乃經濟上之大惑舉動：遠東與蘇俄本部：相離遙遠：運兵運餉：皆用浩繁：莫斯科安有此財力：俄自歐戰：又經革命：元氣凋傷：經多年苦鬥：稍稍恢復：若再從事兵戈：必立返於窮窘之故態：即使戰勝：從經濟上言：實屬得不償失：至於政治上：戰事延長：必使赤黨政府陷於危境：現政府雖能控制軍隊：然使一經作戰：不逸內亂：反政府潛勢力之必乘機發：再起革命：是皆蘇俄之執政者所顧慮者也：在巴黎出版之保守派俄文報(Vozrozhdenie)：即為此見解者：該報評論新科所作種種呼號恐嚇狀況：皆不過欺詐虛作態：以掩其軍事上之無能耳：又云「倘俄俄欲克能對中國宣戰的：恐未必能」：在作軍事上：蘇俄殊無實力：南京政府固深知之：試思一九零四年帝俄在滿洲與日本戰：如何困難：今日財力缺乏：其難將更甚於昔：況其危險尚不止此：國內不平分子：遍布各地：今以武力壓服：一旦有事：叛亂勢必遍起：而在前線之軍隊：有後路斷絕之險：即赤軍攻中國之檄文中：於白俄潛入西比利亞一再提及：其顧慮之心：可以概見：故就一切情狀觀之：戰事乃不可能：若之蘇俄殆將利用種種手段：如恐嚇攻擊：為工威嚇騷擾：而以避戰為最後不得已之一着：故滿洲邊界之小戰事：恐尚須繼續多時耳：

廣州總商會再調停米潮無效

總商會於十九日：再召集各執監委員及米糧行米商公會兩代表：磋議調處米潮：由胡頌棠主席行禮如儀後：主席宣布開會理由：略謂米糧行與米商發生糾紛：相持已久：迄未解決：本會以雙方均屬會員：前曾派四委員為調人：專任調停：已由各委員將調查所得情形：詳書面報告：經於本月十一日開會議決：議決解決辦法[illegible]：上二日再召集兩方代表到會：說明[illegible]公會代表不允接受：並未完全解決：由四委員[illegible]會代表[illegible]情願接受：俟第二項要期問題：則須再事改善云：故特再召集開會：請雙方再加討論：以期完滿解決等語：宣布畢：另由書記將意見書宣讀一遍後：米商公會代表起立發言：對於前議決之辦法一三兩項：情願接受：惟第二項要期定為卅天：逾一天即取銷九九扣：碍難遵行：須將要期再延長九天云：米糧行代表隨起立發言：三項辦法：本行已完全接受：今米商公會請要期延長一天：則本行亦請將期減為廿天等語：經各委員討論：以雙方均欲推翻第二項辦法：去解決之期尚遠：結果：由主席徵求雙方意見：付表決通過：并函請公安局布告執行：另函兩行遵守：遂散會：

又函云：廣州總商會：自昨日通函召集本市米糧米商兩行代表作第三次懇切的調停：以期糾紛息：詎因米糧行商業公會：未派代表到席：僅以一紙公函答復：聲明全體會員：始終贊成官調停等語：總商會認爲現狀：主張由米糧米商雙方解決：以免一天九九扣現：乃面囑米商公會代表等暫回等候：會無結果而散：時已下午四時許　是日總商會會之期：該會即時召集全體常務委員會議：討論調停公安局米潮辦法過情形：解卸調人責任：是日到會委員十餘人及推胡頌棠主席：開會如儀後：主席乃將今日召集米行米商調處經過情形　及米糧行呈請主張意見：宜照一道：徵求到會各委員：對於本案意見如何：自請公安局：解卸責任：將來復函時：[illegible]取的意思：因徒叙稿：今後各委員也贊[illegible]：發行前次會議：已表示調停回處三項辦法：今突來函推翻成案：實屬[illegible]

官商會議維持紙幣記

△議決法辦五項

【專訊】昨日下午四時：中行長鄧宓初：財政廳長范其務：以中行紙幣之市價半價：殊非商民之福：故特函請省政府：召集全市六大商會份子：開一維持中幣會議：假座公安街商會地點為會場：是日到會者：有省政府代表[illegible]：財政廳長范其務：中行副行長鄧宓初：市商會主席[illegible]：總商會胡頌棠：市商會楊公衛：區建之：商聯林竹平：[illegible]：省商聯會[illegible]：總商會陳同輝：開省區等代表：共七十餘人：先由鄧宓初宣布開會理由：略謂中行紙幣：遭此次風潮：致中幣大受影響：而今日猶未恢復舊狀：此實非商人之福：今幣政統一於中央：不過廣東問題：中央不能[illegible]解決：質諸省政府：而市民對紙幣：有懷疑處：況中行自堅理機：基金頗充足：國府可作無限制之現：[illegible]於是日後並今日特由各代表到會：討論維持[illegible]亦云云：[illegible]提出議正式執行並代表等[illegible]請講演：其大意不外澄清謠言之要旨　由中行發出紙幣：[illegible]生意數百萬：實屬有餘裕：而所以[illegible]免：故：多由一般操縱家：僱用工人：來行兌現：我有此現象：與各商人對政府信用堅定：則盛諸者無所施其技：特請並請各商人發揮意見：會有報稅行李靜如：煙草行江仲雅：鹽業行趙靜山等：提出維持中幣辦法多種：討論結果：議決交政府執行者：「一」請政府實行禁止買空賣空之令：以減少奸徒製造謠言之機：「二」請政府多設兌換分所：於每區內最少設一所：並作無限制之兌現：「三」請政府於各稅捐收預備一個月各行台費預收一年或半　：省庫中紙：以減少流通額：由各商會勸諭各行商：受收一律以中紙爲本位：不得歧視：「五」請政府通令各機關稅關不得拒用中幣：直議至七時許：始各散會云：

林國賡辭職之說不確

▲林自謂係爲地方做事而來決不提辭而退

▲對外傳電者辭職之說認爲有作用之言論

▲同時宣佈去年已呈奉海司令之職

（廣訊）近來外間盛傳海軍警備司令部行將改組：及近福州閩報復載有「林國賡司令突然辭職之新聞」　本市全閩報：亦轉載之：本報記者爲欲以正確消息：慎傳播者：特於昨日下午：訪晤林氏：先叩以辭職說之由來：林謂：此種傳說：絕無根據：據遊余，休自歸）留省辭職之說者：殆係好事之徒：擔亦是非：或含有某種作用：對有用意：但事實上則余並不受絲毫損失：余以為凡爲地方做事者：雖負責進行：非至萬不得已：決不自輕易辭職：若非爲做官而來：不致爲地方有想者：則稍遇困難：必須辭去　此非余所爲也云云：余自民國五年來：始終任是實事求是：宗旨：在地方上則爲局事未完成以前：決竭力做去：縱稍有不平：任軍艦艦隊以接收時：余對國此等者由滿編分：此示辭意：此係不得已之苦衷：此外則從來表示辭意云云：記者復詢以警備司令部改組問題：林謂：此事亦屬不明：瞭解：從當局會：余曾與港司令議：謂今時局　年：去年奉國民政府明令後：曾佈[illegible]國防：正式就事：因當時未行宣佈儀式：故外間每多不明內容：蓋警備司令部職權：係地方性質：香港司令部一任務：則係國防性質：故此間與中央公文往來：皆論[illegible]府：軍政部：或海軍部等　均屬要港司令部名義：對於本地方及省政府等往來公文：則以警備司令之名義行之：至港所轄範圍至廣：南至汕頭：北迄閩海：皆爲洋國防務：厦口至瓊崖會港澳等皆之：警備司令部：則除地方防務外：并兼辦理一切市政工程：凡此皆係地方性質：「警備」二字：在未奉明令以前不能取消：即國內各埠之警備司令部：亦均未要區處：故[illegible]將來由海警備司令部[illegible]須再有就職之手續也云云：記者乃興辭而退：

法國要地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇効

有患疾者急宜購服

南洋總代理

檳城 呂保局

會豐商店

國內要聞 三

會攻朱毛聲中的朱毛應付戰略

本報特約通信老子

兵退則歪……兵歪則退……眞令人氣殺也……

張師又被擊潰一營……朱毛軍說持久鬪爭……

不打硬仗……不會吃虧……才可打仗組織偵查隊……

記者最近得到：會攻朱毛作戰的離奇戰術：當時本報登載後：海外各處多有轉載：內地反蔣諸般消息：轉登出來：這是一件很有趣味的事。

現在三省又大擂大鼓的說要會三省出兵去剿朱毛：可是第一個動員的總指揮：朱紀一跟：現在已先辭職：不敢幹了：趙其職的是庶實同志楊樹莊總司令：這位同志：或者爲着自己的地盤：絕不會再辭職罷！

連日會攻朱毛到怎樣的程度呢？據各同鄉會紛紛通電向省港各處告急已可概見了：永定陳肖署粗擧渉十日函告軍情大意說：共軍狡猾：毫不受惠：兵至則退：兵退則歪：追之又趕不上：可望而不可即：實屬令人氣殺：九月七日第七旅陳維遠探悉：漳州張師一二兩團繞過搜捍山城三四兩團退回龍山：自龍岩以至漳平實洋不留一兵一卒：汀州方面金師又未開來：本旅可撤退：上杭盧旅輪調在武平叛變附共：合衆約七千餘攻中都：中都在上杭峯市之間：中都失即峯市危：永定積方大受搖動：軍隊若守又恐無意味：此次七旅受其影響：實屬有苦難言　此外又有永定臨時善後委員會：報告朱毛軍反攻：漳平失陷：龍巖寄不保：近日適中：軍心已亂：張師被擊敗一營：謝營一營：峯市商會潮安商會：皆有日程報告：謂共軍團攻上杭：危急萬分：象洞變：中都危：沿河搜剿船隻不通：又第七旅十四團：九日在坪坑生擒共軍赤衛隊小隊長一名：在其身上搜出共軍，緊急通告一紙：茲附錄如后：分段全縣各區赤衛隊：「關其戰略可見：」令凡白軍來進攻我們是擧了上級內命令：想要剿滅我們的：是很有計劃的：我們應付敵人的計劃：已一再通令以「持久鬪爭」，「不打硬仗」爲原則：乃近日有些赤衛隊：躍躍欲試：常與白敵開火：這種勇敢雖屬可嘉：但此行動大大不對：大家要認識清楚：

一：白軍到來不是想動搖我們革命勢力：我們打他：無論如何　不會給我們打退的：他看見我們勢力大：他會偏偏不肯開走：會長久的駐紮我們永定：作長久的摧殘；我們對此：應照前次緊急通告：把隊伍分得很小很小的小隊：埋伏各處；不要同他打：「要十分有把握：定可繳得敵人的槍彈，自己不會吃虧，才可以同他打：」敵人若見各處都沒有同他打：一定會以爲打散了：就會報告上去說：永定已經肅清了：急得早點開走；

二：我們不是同敵人拼命打一兩仗完了事的：我們是要布持久的鬥爭的：要怎樣才能持久的鬥爭呢：就要節省我們的子彈：保全我們的實力：徹底不要同他打硬仗：要曉得我們子彈是不多：打完了不特沒有錢來買：就令有錢也買不到手：有槍沒有子彈：槍就變着火筒：一點沒有用：敵人的子彈：是不要錢買的：打完了上頭會發來，要幾多，就有幾多：所以我們打一顆子彈：敵人打一千顆子彈：我們都算不來：還要吃虧：這是大家應該注意的：

三：我們的子彈不可無目的的消耗去：應該留起來：預備白兵開走了好打民團：打民團：我們有子彈都是十分有把握的：不過現在白軍未開走前：我們就不可亂攻民團；因他的救應很快的就令打了勝仗：亦不能消滅他：徒消耗子彈而已：要白兵開走了：我們才用有計劃的去猛攻他：千萬不可錯失：

四：我們現在的緊要工作還是：一：組織偵察隊：秘密去斷絕敵人的交通：斫斷電柱電線：偵拿安通偵探：封鎖敵人的檢查：二：組織宣傳隊：去擴毀敵人的傳單標語：張貼自己的標語傳單：三：注意自己的交通偵探：隨意將消息報告上級：各鄉各區：亦須切實互通消息：四：要於晝夜襲擊敵人的營盤：或步宵(口旁)要有可能和必要的才好：亦不可常做：因爲做得多了：會失了作用：其他開會宣傳訓練：……：總要照常工作：都是當時要時常注意的：各鄉衛隊隊長：要將這個通告：詳細解釋隊員知道：使個個明瞭：不得濫着一時的勇敢：消耗子彈：減少我們的實力：貽害我們革命的前途爲至要：永定縣革命委員會：一九二九：八：二四：

教部整飭學風

嚴令北平各大學及學院

教部頃嚴令北平各大學校長及學院院長洋素：整飭學風：原令文云：爲令遵事：查學生應謹遵所處地位：以求命精神求學致用：不宜干涉學校行政：及有越軌行動：前者中央黨部國民政府先後對切訓諭：凡我青年：自宜率從：乃近來各地學生：稍見事糾：而北平學生智染不除：實張動是：本部前因整理高等教育：擬訂大學組織法：呈請行政院：轉咨立法院：修正議決：經本國民政府公布：待以北平大學區率令停止試行：原有北京大學組織範圍過廣：略宜變更：曾以北平大學之北大學院：原係北京大學：其組織有文理法三院：與大學組織無不合：其設備亦較完善：北平大學之第一師範院：原係北京師範大學：在前三次全國代表大會議決：中等民國教育宗旨及其實施方針案：規定師範教育於可能範圍內：應使獨立設置：而該院向有文理教育各科之學系：凡十有餘：設備經費：亦均相當：按照大學組織法：分設三院：尊可立辦：其北平大學之第二工學院：原係北洋大學舊有法工二科設備：改設大學：僅須就與工科設備有相關聯者：增加一院：尊亦易擧：提經行政院會議議決：將北平學院及第一師範學院：先行分別獨立：爲北京大學：北平師範大學：其第二工學院：俟籌備就緒後：亦予獨立爲北洋大學：此外北平大學之法學院第二師範學院：農學院：第一工學院：醫學院：女子學院等：或爲組織法所規定：不能獨立稱爲大學：或爲設備經費所限制：必由本部再行籌劃：自應仍屬北平大學：但此辦法：本部衡情酌法：絕無偏私：乃該學院等學生：不察眞情：矜持意氣：飛雜聽問：率請更張：甚求各該學院一律改爲大學：增加經費：妄用不合令制之北平國立入校學生聯合會名義：推派代表：來部請願：查大學組織規定法：凡具備三學院以上者：始得稱爲大學：不合上項條件者：爲獨立學院：大學與學院：既純視向日單科大學無殊：且稱爲大學之學院：名爲俱爲大學：不知何所依見：必欲離爲獨立　且大學組織法：規定大學必備三院：大學規程：復經規定：學並須遵照中華民國教育宗旨及其實施方針：大學注重實用科學之原則：包含理學院或農工醫各學院之一：則該法學院等各學院：欲分獨立爲大學：依法各應具備　試問現時人才經費：由何供給：且北平市中：大學林立：重疊構：何復成何政策：斯豈情理要明，乃本部逸輸剴切宜導：而該學生代表等：並無省悟：竟至發稱反對國民政府公布之大學組織法：自動學生代表等：又復來部：歷迫本部部長出見：聲稱如立時允許改大增加各條件，本部以各部學院獨立復大：尊法律事實所不許：經發當司的加：逸再明白答覆：無再予接見之必要：該學生代表等竟勢洶洶：不可理喩：並有攜釁辱罵：持械亂拌：强欲闖擧樓上部長辦公室情事：似此藐視中央黨部國民政府訓示：既已干涉學校行政：又復蹈犯法紀：殊違國家教育人才之意：本部本維護青年之心，復諒其所圖非私：不欲遽加懲處：而該代表竟藉遊擧實：不恰擾擁國家行政機關：本部處任教之地：於此實深痛快：此後當督率各教育機關：注意嚴格訓練：以期整飭習風：並納佚範：至關於此次該學生代表等來部請求改大增發：業經本（月）十日由本部呈報行政院會議：當奉議決復大不准：增發應由負實學校當局呈請核辦：除飭令知照外：合亟令仰該大學校長及該學院院長：剴切諭導各該學院學生：應盟本年二月中央黨部國民政府先後表示：努力學問：勿再恣行越軌：該大學於學生之綱紀：並應嚴加注意：以盡教育之責：是爲至要：此令：

榮奇可止咳丹

大學博士治咳新法

歐美某大學治咳新法有三　其一則用洗氣　其二則用割法　其三抽取咳嗽神經此種手術已奏一二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功哥可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱讚而介紹他人者不暇之多讀者試之便知不謬每□五角每打五元

△皮膚病藥 兩種　一名皮□水　一名□□

△皮膚□□散

△香港油治□　乾水止痕

△徽爲藥調胃丹

黃金油　此油可□可食味□力大比之別家祇有樟荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風暈眩驚風捍神驗異常　價二角三角半

頭痛散　奇可劑製此散拾餘年獨到不同專治頭痛牙痛有米腳痛　但散服不若樂寶骨分六厘見功快過別家二分七厘的藥　每包七占半打七角

代理處　小坡協勝棧　春生和　勝隆口萬元和　二馬路培吉堂　竹腳萬山堂　加山萬山　吊橋古友軒　西馬路喜生堂　火井同和堂　吉羅寶豐　頭街光明公司

藥奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則觀沾價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

總行在檳山街四十六號藥奇可

和帶巴林氏醬汁較之妙仝烹調有兩倍之價值

LEA & PERRINS' SAUCE

[田]

DANISH PORTLAND CEMENT.

△丹麥卜蘭士敏土

存貨頗多若需要大帮之供給者可另訂立合約

代理人 檳城 星加坡 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸
君強健

諸君身體衰弱是因血氣不旺了身體各部之强壯故貴體之衰弱與苦惱無不為害
夏露氏補酒功能使諸君血氣兩健康增加是為強純行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯
本公司特製水晶玻璃杯容量一杯之量附於大瓶之夏露氏酒為贈送顧客之用為數有限請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與强壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之郵洲東方暨各有販賣司均可購得
唯一主人英京倫敦士提芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正副主席 薛中華 王順池

董事 余應林 許山寅 李探瑞 李高里亞夫 黃兆珪 殷雪村 邱雁賓

總司理 李范
副司理 L G 賢臣
司理兼庶務 H H 賢臣

小兒主夏

像兒在這樣熱的天氣有很多很多小兒都是飲食不思面黃肌瘦發生那所謂主（上從“）夏病狀了這並非因小兒在立夏沒有稱過秤是因小兒腸胃有了毛病嬰孩自己藥片即是調理小兒各種腸胃病專藥如果令郎令媛胃納不佳身子瘦弱但給他此片數劑定可轉弱為強不怕主（上從“）夏啊

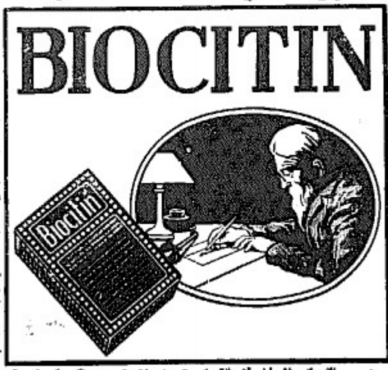
浙江海門中華藥房鮮瑚濱君不甫來書云「吾兒怕熱自服嬰孩自己藥片以來食慾大增身體壽健所有一切什症均莫能侵予深感激此片之功故特書此鳴謝」

嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡英臘士藥局函購每瓶六角每六瓶三元郵力在內

德國 百補仙精

生命的救星到了

百補仙精 良藥結晶 發明德國 到處馳名
弱者服之 枯則生榮 強者服之 精神日增
幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長庚
價廉用便 氣味香清 倘蒙光顧 無任歡迎



人體之强弱 雖由先天之生成 亦在後天之培養也 近世醫學昌明 衛生講究 强者則期于愈强 弱者不甘于久弱 其能轉弱為强 轉危為安者 非神妙適體之良藥不為功 前者德國醫學博士阿伯文 研究人體之原質 探索疾病之根源 乃知人類之體質 雖含多種 而百體中最重要之質素 厥維力賣生(LECITINE) 此質強則百體因之而強 此質弱則百病隨之而生 由是多方精究 親質配藥（即藥間此質） 發明此藥 一兩二 二兩一也 名曰百補仙精(BIOCITIN) 凡腦力衰弱 神經薄弱 心臟乏力 肺癆咯血 房事遺夢 脾胃不消 大便不通 血氣不足 睡眠欠安 以及男女老幼體氣不壯 肢體等症 一服此藥 立見神效 即無病者服之 亦可加增腦力 強健筋骨 操勞不倦 益壽延年 且氣味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 唯一生命的救星也 此藥風行歐美 業已多年 而南洋群島 猶屬缺憾 是以本藥房特採而來 以供需求 閱者垂顧 無任歡迎

服法每日三次 每次二茶匙 飯食前食 均可任意 多食無妨 嬰孩可用半茶匙 和牛奶食之 如服百補仙精片 每日亦三次 每次三片

吡叻 文大藥房 怡保 庇叻大藥房 瑪六甲 王氏大藥房
太平 和豐 下 芙蓉坡 林氏大藥房 各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁興大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

△孩帝愛(嘉勒蘇)牛乳粉

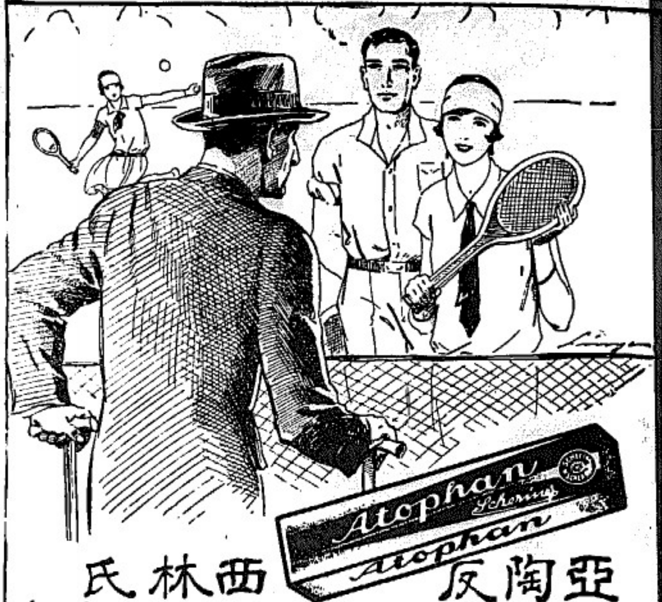
請看此快樂之嬰孩與(嘉勒蘇)牛乳粉之婦奮嬰兒已知此粉乃彼之最良伴侶能備彼快樂強壯及滿意且予嬰兒身體之康寧及骨頭之勇健是予亦食用此粉因醫士謂此粉乃世界上優異之食料也

唯一代理人英暹有限公司啓

(三)

SOLE AGENTS:—
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo



亞陶反西林氏

玩耍之快樂身體強壯者方能享此幸福人生最重要者身體強壯始能得人生之快樂君何故行路用枴杖當速醫治風濕骨痛症着尋能醫治此症之妙葯各醫生定能使君購服亞陶反西林氏葯片脫除尿道蓛炎酸質亞陶反西林氏葯片當認明商標為要以免被人假冒此葯片每筒弍拾片每片重七厘半

李執中先生，持籌握算，勾心鬥角，屢屢廢寢忘餐，忽然食積不化，胸膈飽悶，飲食無味，似病非病，有云思慮傷脾，或謂飲食不調，然服虎標八卦丹數包，始却然而愈，

◁世界上最優之胡麻子油▷

錠標胡麻子油乃特製爲白鋅漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔幷無雜以他物誠較市上任何油爲經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買
唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備爲諸君購置油棧乃繩時固選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此耐用雖重量之物亦不致裂斷禁時常間也虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均出售
美芝律 福安號．振泰昌 和成號
老爺宮口 萬勝號

唯一代理人義利洋行

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

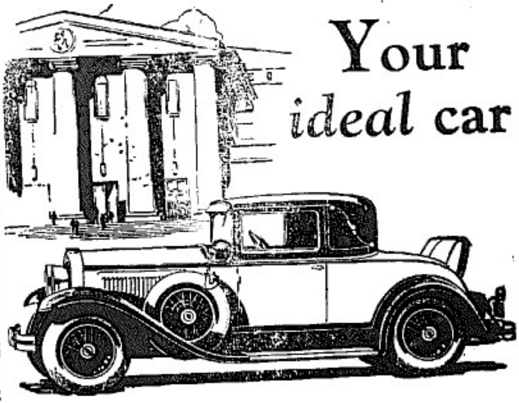
水質清潔 氣味芬香

價格
大樽梳打水每啲七角半 小樽梳打水每啲六角
大樽甜水每啲九角 小樽甜水每啲七角半
特製乾薑麥水即新當水成打者每啲壹元式角半
半打者每啲壹元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

Your ideal car



本坡代理處島節律里昂摩托有限公司

DODGE BROTHERS SENIOR

強毅的魄力
猛進的速率
穩健的機件

是新近出世「島芝六」高級汽車獨有的特色，其構造之精美，誠開汽車史上的新紀錄——就是「島芝六」兄弟公司，從來也未曾製造過像這樣輕便華麗而又高貴的汽車。

奉送堅實銀器保存七十五個包贈券紙即可換取

婦女堅實之銀髮梳男女銀手鏢重質電鍍茶具每件約值三十餘元諸君若存有七十五個大瓶或一百個小瓶之包裹贈券紙即得此物品之一下列諸物爲廿九款贈品中之四奉送與欲衛健康而購飲文家宜之人應飲文家宜卽得健康而收存其包裹贈券紙爲換取贈品之需請向會者索取目錄及領取贈品之法也

轄典目拉沙露父子有限公司
新加坡文家宜贈品部

文家宜乃延年益壽之補酒

WINCARNIS
"The Wine of Life"

瑞昌西藥行鸚鵡牌良藥

總發行所永樂街門牌四十一至四十號瑞昌西藥行

南洋總代理處叻庇能埧羅太平會豐大商店

○承頂聲明

啓者本坡牛車水呢休門牌六號水合成南記柴炭生理原係林崇財張蟠耀陳吉慶黃加炎四人合創今因林崇財張蟠耀陳吉慶黃加炎志願別業願將此生理桑盤並店底家私乙概招抖陳長源陳克昌陳精元黃成德四人前來承受議價銀叁百元店底家私一槪交清自由他改字樂合興永合成南記與各翁實欵來往揭借帳項明至一槪拜前係承理楚如果過期不到乃係自悮與承受人無涉先此聲明以免後論

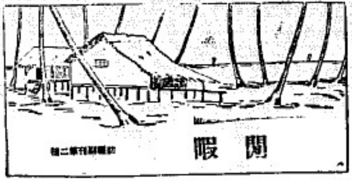
民國十八年九月三十日　【三】　承頂人梁合捷府

PASTILLES VALDA

咳嗽受冷喉之前掉，疾之時掉掉之保宜服華達丸

世界各大埠藥房均有出售請認本店標記

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. UNION BUILDING, Singapore.
Tel. 4960.



保神黨紀略

丁丁

客有從自合浦者：談該地會受保神黨騷擾：一方騷然：大有陷市鎮於鼎沸之概：蓋去年春初：合浦人士有毀神廟與學校之舉：爲地方破除迷信而培育人材：欲以讓：乃有頑少紳誣兇梟帝者：在張黃萬擴兩廉各地：嘯聚流氓：揭竿起亂：藉保護神權爲號召：因稱保神黨：初則毀壞各廟宇以與辦學者作對：繼遂劫掠奸淫：焚燒殺戮：廣「犬旁」守特甚：男子苟被擄：入黨可獲保存：否則遂斷頭台去：婦女之被擄者：則輒遭强姦：慘酷無人理，厥後經當局嚴行剿捕：黨羽始逃亡四散：竄逸于山野之間：聞由剿掠以爲活：所謂兇梟帝者遁逃之桂境：匪跡飾藏：而其黨羽猶潛中於人心也：迨嗣 ：兇梟帝以事潛逃同地：爲當地防軍所知：是夜擒獲：槍殺之於北海：兇暁授首：縣人歡呼：其餘黨羽欲盡剷：終見其同歸於消滅耳：予聞客述：竊以爲神權之說：易入於鄉村愚民：北方匪會之蔓延：大抵由於民智閉塞：然則鄉村教育之普及：不容緩矣：

公園之阱

胡亞乾

爲阱於公園以陷市民：固賢有司之必不肯爲者：今所發現：殆賢有司所不及察：吾恐賢有司之果不及察也：故張其詞曰阱：冀賢有司之察之焉：試遊於海珠公園之涼亭：寵於木椅術石之間：而陷阱乃見：陷阱凡大小兩個：東西對峙：上架磯木：下臨任流：此橋荷者：遊人至此：苟不俯留心：[illegible]一幕：墮於巨棧：誠頂一吳：雖倖免矣：

現海珠公園已豁免券費：實際上始爲之正式開放：當茲炎暑未消：遊人正盛：一穿之地：遂悲人滿：涼亭位於綠波上：風涼水冷：欲爭佔得一席位者大有人在：而可怖之陷阱：偏設於此：竊謂無市虎：阱之設殆不可解也：如此阱果有可用之途：則請榜示遊園之人：俾得慎其步履：且使新知：不然者：敢請速爲填補：俾使遊人有戒懼之心：抑亦使自殺者：顧覺得好所作爲：

上海的秘密人肉

圓肉的花絮

偷安里內有一豆莊：這莊凡是稍知肉味的：都能知道：莊主姓：不詳其姓氏：人們因她是南京籍：所以就直捷的叫她南京人：凡是南京地方的韓莊：都做貓莊：南京人到上海來：也稱韓莊做貓莊：所以這莊主南京人：往往提起自己的莊來：偶然也叫貓莊：不過不懂得他們所稱的貓：是代表擇肥而噬的莊客呢：還是代表待價而沽的莊貨：有的人說：他們所說的貓：是代表莊貨：何以言之：莊主收買了許多莊貨：豢養豢食：給衣給履：唯一目的：無非要莊貨去勾結客人：猶之人家養了許多貓：與「食旁」飼飯．不憚煩勞：他的唯一目的：無非要貓去捉老鼠：並且要莊貨勾結客人：是要金錢到手：要貓捉老鼠：是避免去咬嚼與盜竊之害：其事雖不同：其爲則一：故莊貨與貓：委實異途同歸：那末拿貓來代表莊貨：不是很相當嗎：但也有人說：他們所說的貓：並非代表莊貨：乃是代表莊客：因爲一般莊客：跑到莊上來：竟是張牙舞爪般的攫取莊貨噉他的肉：莊貨的肉愈新鮮：他們噉的愈利害：就是貪饞而肉敗：他們也因性之所好：不管三七二十一的嚼上一回再說：倘是可望而不即：也要垂涎三尺：不忍遽捨：就形：不是和貓翻服狂吽：得魚大嚼一般嗎：故他們以貓命莊：就是這個意思：這二說都很有理：未知熟是：今依說者看來：前者較爲切貼：後者雖然形容逼肖：但把游客做主體：恐非他們命名的本意：但這都是無關緊要的閒話：正不必十分探究：我上小說家的老調：割斷閒文：言歸正傳：莊主南京人的年紀：已在四旬左右：但那面容皮色：却沒消撤：所謂徐娘雖老：風韻猶存：一稱招待功夫：更足顯出她是斲輪老手：無論你的脾氣：何等古怪：何等冷默：何等寡言鮮笑：只：經她三言吹拂：便沈迷其中：

愛的問答

醒

『我現在同一個女士發生愛情：我非常的愛她：她也很喜歡我：不過我總覺得不好意思表示我愛她的心理：有時想約她出去遊玩：又覺着有點胆怯：你能替我想一個解決這個困難的方法麼：』

你的難題並不見得十分困難：你要明白：不好意思：是斷不能得到對方的歡心的：你必須鍛成不怕『難爲情』：那才能希望成功呢：

假使你以爲得一個女朋友同你出去玩：是一件難爲情的事：那你的思想已經是不純潔：訂一位女朋友去玩：是一件極平常的事[illegible]

快樂在什麼地方呢：你要自己懂得自己：你要常常的想到別人所能享受的你也能享受：別人所有的你也應當有：你自己是一位潔白無疵的青年：本來沒有什麼可害羞的：

（我現在已經十五歲了：家中也允許我同男朋友出去玩：可是有一位婦人：住在我的對面的：她終日無事生是非來多嘴：以致我的名譽掃地：你想我應當用什麼態度對待她：）

你不必在意：要是她本來是長舌婦好弄是非的：你儘可以不必理她：對她的讒言的人們：而能信她的話：那也是沒有什麼價值的：有身分的人們絕不會相信她所做的謠言：最妥當的辦法：就是請你的父母對她那兒：警告她不要敗壞你的名譽：他們比較你自己好說些：

『我跟一位愛人出去遊玩：她總是說不能分身：你以爲這種的推辭：是女朋友不喜歡我的表示麼：』

或許她真正是有事：你不要輕過做[illegible]倘：你能直的向她『喂：我很喜歡同你會面：……你由什麼地方來：今天天氣很好：你願意晚上同我一塊去吃飯麼：』她的回答：不過分兩面：去和不去：假使她說要去的話：那是一件可喜的事：即使她說不去：對你的損失不過是暫一點時間罷了：爲什麼不試一試呢：

你要是實在不願意當面問她的話：你可以寫個信或是打電話給她：她自不會由電話上聽出你害羞的聲調：也不能由電話裏看出你怕羞的態度：

可要的青年：你不要因爲怕難爲情誤了你的大事：你要是連自己都怕起來：那你一生的成功和[illegible]

繆斌吳門哭妹

芳草

常熟縣縣長彭國彥被捕時：人均歸於民政廳長繆丕成氏之雷厲風行：想像其爲人者：以爲必如黑頭之包文正一流人：實則繆亦老於世故之性情中人也：繆有一妹名館：幼有不櫛之目：革命後：在錫山黨部任事：人稱女丈夫：客歲嫁吳門劉世損君：一對壁人：顧爲吳中人士所艷羨：不料愛情濃厚：但嗣結品：日前女士忽以生產罹疾：因繆在錫時勤勞黨務：積勞得肺疾：至此復發：產後體弱：不能支持：竟爾魂石無靈：其丈夫人在錫聞耗：即令繆氏偕同夫與一弔受女：有偶移於車站者：見其悲切之狀：因想見彭國彥歸省之時：雖一公一私：一來一去：各自異趣：而求皆不相映成趣也：

蔣介石與陳小蝶

且

（宋美齡的忽「水旁」浴盆）

錫江惠山，風景不減西湖：騷人墨客：多藉爲遣愁地，昔日蔣介石與宋美齡因久慕惠山名勝：故於筆串騶道之便：相偕遊惠山：流連忘返：盤桓達九日之久：時方炎暑：汗濕胸襟：宋女士既不慣作惠海游泳：乃不得不着人往錫購氣「水旁」浴盆：僕去良久：以十二元購一洋盆歸：蔣宋臨去之日：贈烟內洋三百元：俾役賞六十元：借道擧爲第一次之園客：惟宋所購之浴盆：雖極闊大：而點綴兵亦挾之以去：人謂蔣介石之常用翻用：不嘗用兩倣：誠總司令中之難得者：

陳小蝶此次遊錫：聞道錫惠山名勝：流連一日，臨行賞役共一百二十元：與蔣之九日三百六十元同：僅役見此巨數：不敢遽受：蓋以昔日係國府主席：今日又不知何許人也：小蝶笑而不言：[illegible]

商標通告

啓者下開商標乃新加坡合洛律六百七十七號漢利平公司之所有權用於各種糖菓上等蓋至西臨茶及罐頭品等由發館售及輸入於海峽殖民地馬來聯邦及各處

無論何人如有假冒或以顏色相似致損失該公司之權利者本律師必依法控究決不寬恕此佈

漢利平公司之律師金傳及旺相啓

民國十八年十月二日

承頂聲明

謹啓者 [illegible]大坡丹戎巴甲律門牌一百四十四號中山號[illegible]林秀欽手創今願將[illegible]林梅村林加容二人承受[illegible]仍稱中山號[illegible]此佈

民國十八年九月廿八日

承受人林梅村 林加容 同啓

出頂人林秀欽 啓

△公電

△預備赴國府第二次考試武士之一——技擊大家——小英雄劉進！！江湖奇俠——准十月八號起——在——中華戲院——大顯身手。這是國產片最驚人的貢獻，是舉術家的精品。

明星影片公司出品，東亞影片公司演權，

大坡 中華戲院 小坡 曼舞羅戲院

今晚同時開映

大中華百合影片公司最近出品

王元龍導演兼主演

可憐童媳婦

每晚一場 二券價不加

牙池 GAIETY CINEMA

小坡[illegible]

十月四日禮拜五十五日開演

△頭場七點半 新聞 拉利斯蒙主演 [illegible] 六本

△二場九點 良心發現 聰明媳婦

蘇連娜 SURINA THEATRE

小坡大馬路

十月二日至十八日止

△頭場七點半 神秘之騎士 六七八卷 笑劇

△二場九點半 鐵假玉手 林靄玲主演

拜六禮拜均設日場

上海大中華百合公司偉大傑作

王元龍 王次龍 湯天繡 張美玉 主演

悲劇

可憐童媳婦

本日假座中華及曼舞羅同時開演

◎十月四日起開演

南華貿易公司映權

域多利亞戲院

今晚與明晚

即本星期五及星期六日

晚間九時半

魯遜——西利歌劇團

表演中國戲劇

胡先生

劇情離奇 結構精密 各界士女 盍興乎來

價目四元二元一元

可向然利得公司預購座位

VICTORIA THEATRE
SINGAPORE

TO-NIGHT & TO-MORROW
Friday & Saturday at 9-30 p.m.
LAWSON - SIDNEY
DRAMATIC COMPANY,
IN
THE GREAT CHINESE PLAY

"Mr WU"

"An Eye for An Eye"
"A Tooth for A Tooth"
"A Woman for A Woman"

Prices $4, 2 & 1.
Booking at John Little & Co. Ltd.

漢口法律名家之感言

韋廉士紅色補丸之功果偉大

蘇君尚文為法律名家也前任奉天法官現在漢口執行律師職務人咸見稱榮若然腦筋聰敏不愧為法學名後不知其致此者亦非一朝一夕之故蓋彼亦曾心身虧損百病叢生迨服用韋廉士紅色補丸方有今日之強健蘇君自述云「鄙人從事法律案所勞形操心過度以致身體瘦弱精神疲倦動輒頭暈目眩健忘失眠腦虛腎弱百病叢生延醫服藥百無一効嗣得友人介紹服韋廉士紅色補丸數瓶之後立見轉機無何百病全消胃強體健精足神安飲食加增腦筋豐敏益信友人之言不謬韋廉士紅色補丸之功果然偉大也」自然韋廉士紅補丸之功効非果然偉大則亦不能有此四十餘年之光榮歷史現在無論農工商學其各界之名秀凡試過此丸者均能證明其不愧為天下馳名補血健腦聖藥蓋確為治療血虛腦弱消化不良痛風瘋病腳氣搔癢未老先衰諸虛百損以及婦科各症之無上良方

價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

衛生小書奉送 「名曰中國今日之所需者」及「保赤新編」如蒙索閱可書一明片至敝藥局說明郵寄各一本可也分文不取

韋廉士大醫生紅色補丸

家庭幾何學

嬰孩自己藥片等於醫生

證明者江蘇奉賢楊理岡君之證書如左「小兒前患積食便秘以致面黃肌瘦自購服嬰孩自己藥片後此病頓愈服法簡便全無苦味者常備數瓶不啻聘一良醫在家殊為可保無虞蓋此藥片實為嬰孩各病之無上良藥也」

小兒藥市上雖多然大抵皆是成人之藥將其劑量稍行減少而已嬰孩自己藥片則不然乃專為小兒而製故純潔和平適合小兒身體凡有兒女之家一試便知其為小兒積食肚痛便秘嘔吐發熱瀉泄傷風抽搐出牙蛔虫等症之無上良藥也定價每一瓶六角六瓶三元遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局 各埠藥房均有出售

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖機能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鉄証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀壹元五角 每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

Unicorn Cigarettes

此煙爲倫敦著名公司製造

PALL MALL 香煙之勞曼公司所

出品其質優良價格適宜爲人最愛吸者也

各煙商皆有出售

代理人 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

◀ 旗標萬蘭池酒 ▶

三星

眞正法國萬蘭池酒每樽均可担保有三年之陳舊價格廉宜

△ 請試 ▽

REGISTERED

TRADE MARK

△ 請試 ▽

Sole Importers:—
G. AURELY,
Union Building,
P. O. Box 24,
Singapore.

Telegrams:—AURELY.

電話六一七二

〔三〕

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。

每晨頑痰堵喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處

石叻 庇能 怡保 太平 會豐商店

▽市況一覽表▽

金融類

▲各國

倫敦	每圓值	二司令三辨士三十二分之廿七
紐約	一百元值	五十六圓一二五
巴黎	一百圓值	一千四百三十二法郎
上海司令		二司令二便士七五
香港司令		一司令十便士六一五
銀條價現		二十三便士八分之一
銀市期貨		二十三便士八分之三
雪梨	每元值	二司令三便士三十二分之廿七
新金山	每元值	二司令三便士卅二分之廿七
小呂宋	一百元值	一百十二元半
安南	一百元貼出	二十三元
暹羅	一百銖值	八十元零一二五

▲中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	十四元一二五
福州掛牌	一百元銀行貼出	二十七元五角
廈門掛牌	一百元銀行貼出	廿七元一二五
汕頭和豐銀行	開盤一百元貼出	二十八元
上海掛牌	一百元值	一百零一兩一二五

▲南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度	掛牌一百元值	一百五十五盾
加爾吉打	掛牌一百元值	一百五十五盾
仰光	掛牌一百元值	一百五十四盾七五
馬得那	掛牌一百元值	一百五十四盾七五
高浪甞	掛牌一百元值	一百五十四盾七五

▲爪哇

加那巴	掛牌一百元值	一百四十盾
泗水	掛牌一百元值	一百四十盾
三巴朧	掛牌一百元值	一百三十九盾七五

英國男花金鍰半鎊	四元五角
英國女花金鍰半鎊	四元七角六占
英國男魚金鍰一鎊	八元七角一占
英國二磅金鍰每個	十八元二角
英國一磅金鍰每個	九元一角二占
英國四磅金鍰每個	三十六元二角一占
十足庄金葉每條	六十六員
十足庄金條每兩吉	六十四元三角三占
十足紋銀條每兩吉	一元七角四占

錫類

S T	一百零一元五角
錫從	一百五十丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨	九便士六二五
紐約膠價美金	一角九占二五

民國十八年十月四號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角三占	三角三占半
十月期	三角三占半	三角四占
十一月至十二月	三角四占	三角四占二五
正月至三月期	三角半	三角五占二五
煙人一號烟花	三角二占	三角二占半
一號上烟花	三角一占半	三角二占
二號烟花	三角一占	三角一占半

糖類

C 糖	二角六占半	二角七占
老木	一角七占七五	一角八占一一五
屎什	二角七占	二角七占半

【每担】

廿六號TO粗花新白糖	六元二角二五
二十二號粗花新赤糖	五元九角
廿六號什標粗花新白糖	六元一角半
新嘉坡正庄冰花糖	五元九角
新嘉坡冲庄冰花島糖	五元七角半
四十四號庄幼白糖	六元九角

生油類

【每担】

廣存八頭雙錢印生油	十九元八角
春生榮幸福印香生油	廿二元半
汕頭明發主標上生油	廿四元
台福盛二珍象標生油	廿一元七角
張兩茂二珍鷹標生油	廿三元五角
汕叩地球標二珍生油	廿三元二角
大光八頭日月印生油	十八元半
泗水 CTB 食生油	一十八元半
又 LTK 生油	十八元二角
又 LHH 生油	十八元九角

肉油類

【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿五元
廣裕隆裕字二珍肉油	廿四元五角
裕利號生字二肆肉油	廿四元六角
安南上庄二珍肉油	廿二元五角
永昌安上庄二珍肉油	廿四元二角
廣信隆信字二珍肉油	廿三元二角
榮德盛上庄二珍肉油	廿三元二角

椰油類

【每担】

本坡芳昌廿八庄椰油	十六元半
本坡和豐廿八庄椰油	十七元
又和豐十五斤庄椰油	十八元半
又六斤半食庄香椰油	二十元半
檳城萬國美廿八庄椰油	十六元半

羅東煙類

巴東苑芳天煙	每擔	一百一十五元
巴東四和烟	每擔	一百零五元
暹羅大把烟	每擔	八十五元
暹羅只仔烟	每擔	七十一元

土油類

【每箱】

蛤標二珍庄土油	五元 角
大鑽二珍庄土油	五元一角半
箭標二珍庄土油	五 元
魚標二珍庄土油	五元零五占
王帽二珍庄土油	五元
船標二珍庄土油	五元一角
十字標二珍庄土油	四元八角

亞參類

泗水軟子亞參上	每車	二百六十六元
泗水軟只亞參中	每車	二百四十七元
泗水半子亞參	每車	二百廿二元
吉寧上庄亞參	每車	二百一十二元
碧尾上庄亞參	每車	一百五十六元

米類

民國十八年十月四號米市

錦盛暹羅水仙白米	每車	四百二十元
榮興棧紅三光勾米	每車	四百零一元
廣明盛青錠白米	每車	三百七十六元
福昌青錢白米	每車	三百八十三元
兩益紅龍占米	每車	三百 十 元
順興白米尖	每車	二百四十九元
乾利棧青龍白米	每車	三百七十一元
萬和興青龍芝米	每車	三百八十九元
隆興利藍三喜白米	每車	三百八十三元
仰光紋萬白米	每車	二百八十四元
又 小紋米	每車	二百八十二元
爪亞輪底標大包	每車	一百四十六元
爪亞實粒肆小包	每車	一百四十元
爪亞二號標	每車	一百二十一元
元昌利米標	每車	一百五十八元
怡興米標	每車	一百五十八元

甘文烟

每担

巴東上甘文煙	六十一元二五
巴東棉上甘文煙	五十三元半
巴東中甘文煙	四十六元
巨港上白甘文煙	三十一元半
巨港中甘文煙	二十八元半
又棉庄甘文煙	二十三元半
又小節甘文煙	二十二元半
又粗甘文煙	十二元七角半

魚干類

每担

暹羅井北巴土干	十九元
又 井大巴土干	十 元
又 井中巴土干	十二元六角
又 火尾青鱗	十一元六角
又 中青鱗	九元
又 綿庄青鱗	七元五角
又 井巴井干	八元五角半
又 井告抗干	十四元
又 井大西刀干	二十元
又 井中西刀干	十八元

白鹽類

歐洲雪白粗鹽	每車	四十一元半
歐洲雪白幼鹽	每擔	一元三角
暹羅雪白粗鹽	每車	三十三元半
暹羅雪白幼鹽	每擔	一元零五占

蔥蒜類

井里汶小蔥	每担	三元一角
汕頭庄白蒜	每担	六元
正金山火蒜	每擔	十元二角半
儲閣鮮大蔥	每担	六元一角

番椒干類

三巴朧長美番椒干	每擔	卅三元七角半
三巴壠蝗英番椒干	每擔	卅二元

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	五十三元
文島上庄白椒粒	每担	八十九元
新嘉坡土庫白椒	每担	八十五元
新嘉坡土庫烏椒	每担	五十一元

咬九類

一號上庄咬九粒	每担	六十元
二號上庄咬九粒	每担	四十五元
三號上庄咬九粒	每担	三十六元半

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元七角半
二號棉上庄椰干現貨	每擔	九元六角
三號庄椰干現貨	每擔	九元五占

粉條類

烟台二號多粉	每擔	一十五元七角半
黃邑一號多粉	每擔	二十元四角
廈門幼白米粉	每擔	十五元五角

羔丕類

每擔

碧尾羔丕上新	六十六元半
碧尾羔丕中新	五十八元
碧尾羔丕下新	四十八元
泗水羔丕上美補	四十八元
泗水羔丕上	三十八元半
泗水羔丕中	三十六元
巨港碧尾獨上羔丕粒	四十一元半
碧尾精選大粒羔丕	三十七元
巨港上羔丕粒	三十元
巨港中羔丕粒	二十七元五角

茨粉類

雙龍標茨粉	每擔	八元五角半
三魚標茨粉	每擔	七元六角
單體標茨粉	每擔	八元九角
青塔大茨粉	每擔	七元四角
鎖匙標茨粉	每擔	七元六角

碩莪粉類

登號碩莪粉	每擔	四元二角
錦上碩莪粉	每擔	四元
下庄碩莪粉	每擔	三元九角
中粒	每擔	七元
幼粒一號	每擔	七元
幼粒二號	每擔	六元七角半
幼丕	每擔	五元三角

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元六角七占半
手車標麵粉	每包	二元七角二占
藍天錠麵粉	每包	二元零二五
藍匙標麵粉	每包	三元零二五
青匙標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角五
五蝠標麵粉	每包	三元零七占半
黃鶴標麵粉	每包	二元九角
花藍標麵粉	每包	二元八角半
水蛙標麵粉	每包	三元一角
金盾標麵粉	每包	二元八角半

烏白蔴

泗水白蔴	每車	三百五十元
泗水烏蔴	每車	三百三十三元
巨港白蔴	每車	三百一十五元
暹羅烏蔴	每車	三百十元
暹白芝蔴	每擔	八元二角半

老[illegible]類

巨港老板粒	十七元六角
碧尾老板粒	十元五角
泗水老板粒	十一元
巴城老板粒	十一元半
巴板餅九成	十七元
巴板餅八成	十五元
吉寧丹板餅	十六元半
吉寧丹板粒	十二元五角半
吉寧丹板半	十六元五角
麻坡只半	十五元五角
麻坡只粒	十二元

老孝類

紹庄老孝只	每擔	三十三元
特通老孝只	每担	二十三元
萬亞老孝只	每擔	二十七元半
一號老孝仁	每擔	五十三元
二號老孝仁	每擔	三十六元
三號老孝仁	每擔	三十二元
特通老孝花	每擔	一百二十二元
紹庄老孝花	每擔	一百九十二元
萬亞老孝花	每擔	一百五十五元

燕窩類

一號白廚燕	每斤	三十九元五角
二號白廚燕	每斤	二十元
三號白廚燕	每斤	二十二元
一號白洞燕	每斤	四十六元五角
二號白洞燕	每斤	四十元
三號白洞燕	每斤	二十八元

甘蜜類

一號甘蜜頂	每担	十六元半
二號甘蜜頂	每擔	十六元
三號甘蜜頂	每擔	十四元半
大欄甘蜜餅	每擔	五十二元
小欄甘蜜餅	每擔	四十三元
七甜庄甘蜜角	每擔	十一元

日落多類

巨港日落多	每擔	一十四元七五
萬丕日落多	每担	一十四元七五
昔仔越日落多	每擔	十四元五角

土荳類

碧尾庄土荳	每車	二百四十五元
泗紅尖土荳	每車	三百二十四元
泗白兜土荳	每車	二百七十八元
泗白尖土荳	每車	二百七十六元
汶庄新荳仁	每擔	九元二角
泗水新荳仁	每擔次	八元六角
泗紅膜荳仁	每担	

莞綏只

莞綏只大粒上	十元
莞綏只小粒	八元

天竹黃

巨港上天竹黃	每擔	八十二元
巨港中天竹黃	每擔	六十三元

台白黃豆	每車	二百九十元
透白黃豆	每車	二百五十六元
西域黃豆中	每車	二百五十二元
錦洲黃豆	每車	二百五十元
牛庄紅豆	每擔	七元四角
齊仁烏豆	每擔	六元一角
新州白眉豆	每擔	六元
鳴展白眉豆	每擔	五元八角
特別大燕鍊豆新	每車	三百零八元
張家口庄鍊豆新	每車	二百七十四元

沙籬類

興祖勝上選庄	每擔	十七元五占
興祖勝中庄	每擔	十元二角半
興祖勝總庄	每擔	九元二角半
巨港紅目勝	每擔	六元
巨港上目勝	每擔	五元五角
中庄新豆	每擔	二百六十二元

▲輪船入口▼

萬景美	由星暹	初三到	成豐
羅盤英	由馬加錫	初三到	恆美
白燕	由檳城	初二到	實得力洋行
綿春妙	由安順	初三到	保示必洋行
新慶生	由馬六甲	初三到	捷豐號
新加勝	由日里	初三到	和豐公司
萬松英	由暹羅	初三到	順興
坤和	由坤甸	初四到	同益公司
丕里茂	由古東	初四到	順美
綱裕	由碧瑞亞比	初四到	恆美代理
寶龍花	由米芳蘭	初四到	實得力洋行
怡寶	由檳城	初五到	實得力洋行
荷丁	由古東	初五到	和豐公司
孟河頭綠	由北干	初五到	和豐公司
紹星暮	由古東	初五到	華商
瑞生	由加里曼	初五到	英實得力洋行
	轉往香港上海		
南興	由英得宜里	初六到	和豐公司

▲輪船出口▼

△陰九月初三日并大輪船出口▽

船名	時期	開往地點	公司
瑞麟美	上午九點	往宵里汶	和豐
豐凡	上午九點	往亞齊 文律	和豐公司
豐興	上午九點	往亞齊 小笨珍	和豐公司
		大浪喇	
登春	上午九點	往浦來	和豐公司
鎮國華利	上午十點	往三寶壠 泗丹	順美
		風武廊	
國南	午十一點	往砂勞越 古晉	華商公司
萬利花	午十一點	往加勞巴 井里汶	和豐公司
		三寶壠 泗水	
吉連	下午二點	往直北	實得力洋行
新[illegible]	下午二點	往文島 亞齊	和豐公司
永盛	下午三點	往嗎聊巴轄	實得力洋行
吉[illegible]	下午三點	往吉寧甲卯喃口	實得力洋行
		檳榔嶼	

有毒之害物

此閃避之蚊子曾用其刺針與諸君之痛苦皆吸收諸君之血而將瘧疾熱症紅熱病症以及其他疾病之病菌注入人身
請用「弗力」此乃殺人之惡魔容易而且安穩
「弗力」噴散分開即能將隱匿中潛伏疾病之蒼蠅蚊子與由油蟲螞蟻蛋類除淨且能搜索由縫隙藏匿之處而殺之且將由類殺死且無害於人君尤不玷污
勿將「弗力」與通常之殺蟲粉及藥水等混為一談蓋其力量大為世界上最大之殺蟲藥劑製造者所製即購用及其名譽

（九）

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

露諸君防避起見唯有封密之（弗力）出售

奇瑞增行鳥書樣

O. K. CEMENT

招徠廣告

此士敏士係由歐洲製造適合熱帶之用且多用為製造三合土及一切高等工程此貯藏於堅固之木桶內外蓋皮每桶重四百磅淨重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸君光顧請向星嘉坡城佛士基門牌三號伊亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入伊亞紗直有限公司白

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark)
SINGAPORE.

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故己名馳南洋多年矣星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳遐邇也

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S. S.)
「在海峽民地註册」
牙直利有限公司啓

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則能立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力國內行而面有風塵色者洗之可以除塵精神疲倦用此水混入衣中能免傳染之病其他頗日為普身體因傷暑疲用此花露水擦拭自然復原精神暴去而上癮頭大亂其味雅郁又甘閨閣當奩無不相宜誠為上之妙品也諸君請試驗之方知言之不謬焉

[illegible]各有代理發賣

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE

[illegible]合興及慶泉公司

大東影相館

亞米逸街門牌一一二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬賽展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO. 1/2, Armenian Street, Phone—1900.

李鏡仁 影相 謹啓

陳公博赴廣西親往說法

△呂煥炎態度尚不顯明。因粵桂兩方。皆在極力拉攏。呂氏赴粵代表。當在返桂途中。現左派亦有代表往見呂氏。力謀合作云。

△據可靠消息。陳公博赴廣西。將親晤呂煥炎。互相合作。

毛炳文代表抵粵

△毛炳文代表已先抵廣州。磋商軍隊駐紮地點。及防攻計劃。

甯軍南下抵黃浦

△南京開往廣東之軍隊。昨晚已抵黃埔。受廣州軍界熱烈之歡迎。

楊騰輝將守中立

△傳楊騰輝對於此次粵桂戰事。將嚴守中立。楊語人。不日即有明白態度之表示。

中正號將由南昌飛抵廣東

△南京之中正號飛機。已由京飛抵南昌。即行飛赴廣東。

薛岳已抵南甯

△薛岳已抵南寗。率部向北進發。

視察員由桂脫險回粵

△蔣主席所派南下檢閱軍隊之視察員多人。當廣西未宣佈獨立以前。該視察員等。曾由粵赴桂。巡閱桂軍。及俞作柏等樹起反蔣之幟。彼等遂被監視。不能返粵。但昨日彼等忽突抵廣州。據云。因改裝潛逃。故能脫險云。

蔣介石勸李明瑞擁南京

△蔣中正電廣西李明瑞。勸其擁護中央。勿為奸人所利用。並勸其驅逐俞作柏。清除桂省左派分子。則中央定給以優待。否則決不寬恕。

南京決定通緝左派諸角色

對汪精衛則絕不提及

情面所關這倒也有私

△南京政府以陳公博。王法勤。王樂平。朱霽青。陳樹人。顧孟餘。潘雲超。郭春濤等。妄以第二屆執委名義。發通電。詆毀中央。破壞現政府。如此行為。實屬違法。故議決通緝彼等。此項通緝令。大概不日可下。

張部後隊突然佔領桃源

△張發奎部南下之最後一隊。突然衝過湘軍包圍之陣地。並佔領桃源縣。現向新化進發。

何健又請餉百萬

△何健電蔣介石請餉百萬。蔣准何由湘省特別稅收提用。何已如命提取。

中山號飛報湘中情形

△南下追張之飛機隊中山號飛機。自湖南飛回漢口。報告湘中情形。

楊森之機會又至

南京決定起用

△南京決定起用楊森。以分散張發奎與川軍之聯絡。蔣介石許楊能于此次樹立異功。以贖前罪。

蔣密令楊部入鄂西

△南京消息。蔣主席密令楊森率部開入湖北西部。以勦張發奎部之後方。

劉郁芬領得軍餉一百萬

騙得軍餉到手

立刻謂之大吉

△劉郁芬向蔣介石請餉。蔣不准。劉忿而離京赴滬。後蔣派代表赴滬勸駕。並如所請許以糧餉。故劉又返京。昨日劉已向蔣介石領得餉項一百萬。劉領得此款之後。遂立刻秘密離京北上。或謂劉係應馮玉祥之召。往晉磋商對付時局問題云。

劉郁芬將順道與孫韓會晤

△聞劉郁芬此次離甯北上。將順道與韓復榘孫良誠等會晤。劉此行關于北方時局。甚是重大。

韓復榘聲言扣車勦匪

△韓復榘聲稱。關於所部扣留車輛事。實為運軍勦匪。非有其他軍事動作。

商震已抵山西

△商震抵山西。見閻錫山有所請示。

火油烟稅提前徵收

已得外人之同意

△宋子文提議以火油及香烟先收至一九三一年之稅。已得外人同意。此項主張。大約不久即可實行。

南京委楊杰為皖主席

△南京政府。已下令委參軍處副處長楊杰為安徽省政府主席。

鮑剛在安慶就第六師長職

△鮑剛已在安慶就第六師師長職。同時並招撫潛山之匪軍。現安慶局面。似已平靜。

楊樹莊抵上海

△楊樹莊已抵上海。蔣中正派代表來滬迎接。楊以途中稍受感冒。將在滬休養一二天後始入京。

張學良也向政府索錢

△張學良報告。東北防俄費。現已耗去一千八百萬元。並請政府以濟其後。

英國已取消九江英領署

△外交部傳出之消息。謂英國已取消九江之英領署云。

俄軍又轟死我方防軍

△哈爾濱消息。蘇俄軍隊。於二日進攻滿洲里。我軍上前抵禦。俄軍開巨砲轟擊。我軍死傷甚衆。

△遲到消息。滿洲里一役。我軍死者凡四十人。

滿洲里我軍大敗俄軍

○拾月三號上海電。奉天政界消息。稱星期三日赤軍向滿洲里華軍陣地猛攻。奪去華軍一部份之戰壕。隨被華軍用刺刀衝鋒奪回。是役俄軍死三百人。華軍死五十人云。【路透社】

世界著名外交家之德外長逝世

○十月三日柏林電，德國外交部長斯德雷斯曼博士，因心病猝然發作，今晨五時廿五分逝世於內閣，繼斯德雷曼博士任之最有希望者，乃外部之實印官盧明氏，彼乃社會黨人物，現已由其暫理外長職務云，

內閣今天下午舉行開會，

外長斯德雷曼在國會內之座位，覆以黑，并有獻一花圈於其上，

所有閣員及國會議員，除共產黨及國民黨之急進派外，今日均到會，當與總統及外部繼印官盧明氏致敬已故外長時，各曾起立，副總統云，其之外長工作，應以金字書於史中云，

除去時常極力反對斯德雷曼之外交政策之國民黨報 "Deutsche Zeitung" 外，所有各報紙均讚斯德雷曼博士逝世，德國已失去一愛國之士，將難覓人繼任云，

德外長將于星期日舉行國葬云，【路透社】

日本政友會總裁之逐鹿忙

○拾月二號東京電，繼任已故田中義一為日本最大政黨之政友會總裁人選問題，現尚未解決，運動推戴犬養氏為總裁，然許多黨員反對，現發生極大阻力，鈴木與床次競現死力爭持，至中橋氏亦已開始運動云，【日日新聞】

國內要聞一

關於海軍出操之謠言

上海特別市長張羣，在華文報紙發表談話，謂近日外間謠言特甚，人心惶惶，不可終日，察其謠言之由來，兩方出自香港，北方出自大連，該兩地為反對份子集中之所，故不惜捏造種種事實，以搖動未定之人心，上海為南北中心，香港大連兩地之謠言，均以上海為交流的樞紐，變易所中之投機份子，利用無風作浪，以操縱市面金融，此項謠言一經交易所中人之宣傳，自必擴而大之，是以迷惑世人之視聽，故上海之謠言日甚一日，層出不窮，政府當竭力取締云云，觀夫張市長之一席談話，即可證明上海謠言之甚囂塵上矣，此次海軍部長陳紹寬，率領全部艦隊，駛至浙江洋面舟山象山一帶操演，於是外間又有一種謠言發生，謂海軍久與宜昌張發奎部隊聯絡，在此中央急欲解決張部之際，海軍將將全部艦隊，駛往長江上游，響應張軍，反抗中央，此種傳說，雖未可盡信，亦未可盡不信，因張軍態度，向來左傾，中央為欲將其作一度調練，故有著其部隊調往閩海騎之令，以閩海為不便調練，又令其開往浦口，現張軍已實抗命，是海軍之預聞響應之說，似非全屬子虛，此外尚有第二度謠言發生，傳者謂自萬國禁煙代表離滬後，表面禁絕之煙土，又有在上海活動之勢，土商某斬山土之發源地運來紅土二千二百箱，川土貨土數千箱，此大批煙土之入口，已與中央巨頭商妥，報効若干，由上海軍事當局保護入境，惟為海軍所聞，乃以出操舟山洋面為背，以實行截堵此項煙土之入口，觀其艦隊停泊於吳淞口外，大有細察煙土之勢，土商懼，乃轉托人疏通海軍，願報効若干萬，准其煙土入口，現海軍態度尚未明確，此等謠言，尤聳人聽聞，自江安土案發生後，上自中央，下自民衆，無不以煙土販運為屬恨，政府之三令五申，昭昭在人耳目，處朝野上下禁煙之決心，中央某巨頭，寧禁煙之熱心份子，焉能冒此不韙，海軍楊署長，對煙土亦須嚴厲杜絕，更不至出此，惟大人物數舉，常出小百姓意料之外，是耶，非耶，當待事實之證明，

不必刀割
不用服藥
諸凡痔瘡，眼痛，横痃，絕頭疔，瘡，等症，外敷藥粉一週內包癒

本藥房名行醫 住址新加坡爪哇街門牌一百號馬來由學校對面

M. J. Johari
100, Arab Street,
Opposite Malay School,
Singapore.

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水 大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣使潔淨異常

東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃島諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

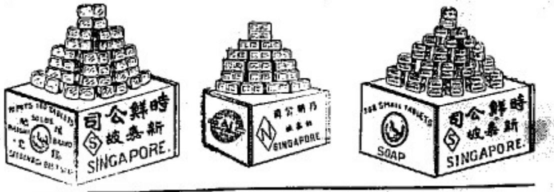
NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

SEE SEN & CO.
TELEPHONE BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BAN CHEW & Co. BEST BAR SOAP



◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨爲國民之天職而其是工業落後的我們貴中國雖欲提倡國貨無國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖逾南洋各埠欲求其洗滌上潔白耐用莫如鳳毛麟角有的寥寥本坡**時鮮公司肥皂廠**所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了開販最近銷途甚廣尤其是外埠定購最多者可見我們貴中國人提倡國貨之進步也

時鮮公司發行所設在福建馬車街電話六七四八云

辦事處福建馬車街門牌卅號電話六七四八

製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日　星洲時鮮肥皂公司啓

◎君之衛生幸勿輕忽諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽・風行全世界・

健康之柱石

挪威鱈魚油

鱈魚油之精華

含有**極富**的維他命

能使人身**最有効力**

其補益身體**無與比倫**

治療肺病咳嗽及一切虛弱疾病

除認明「**拉緊氏**」外皆屬假冒

各大藥房均有出售

DAKIN
BROTHERS LTD.

唯一製造者
倫敦拉緊兄弟有限公司

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熟之茄香製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出賣

Sole Importers—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
SINGAPORE.

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓